



大会

第七十二届会议

第十二次全体会议

2017年9月21日星期四上午12时举行

纽约

正式记录

主席：莱恰克先生（斯洛伐克）

因主席缺席，副主席拉巴里·恩贾卡先生（马达加斯加）主持会议。

中午12时10分开会。

家的求助呼声，而且远为更加认真地对待这样一个需要，即扩大所需紧急行动的规模，以便对这种破坏性越来越强的与气候有关的灾害，做好防灾、备灾、适应和灾后恢复工作。

塞舌尔共和国总统丹尼·富尔先生的讲话

代理主席（以法语发言）：大会现在听取塞舌尔共和国总统的讲话。

塞舌尔共和国总统丹尼·富尔先生在陪同下进入大会堂。

代理主席（以法语发言）：我谨代表大会欢迎塞舌尔共和国总统丹尼·富尔先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

富尔总统（以英语发言）：我谨与那些在我之前发言的人一道，祝贺米罗斯拉夫·莱恰克先生阁下当选为大会第七十二届会议主席。我还要感谢彼得·汤姆森大使阁下通过其对第七十一届会议的强有力领导，使小岛屿发展中国家及国际社会其他成员感到自豪。

我首先要说，塞舌尔政府和人民心系南亚、非洲、美国和墨西哥等地数百万人，以及加勒比群岛上我们的兄弟姐妹，因为过去几个月他们因洪灾、飓风及其他形式极端天气事件而遭受了不可想象的损失。我们敦促国际社会不仅慷慨响应这些国

今天世界各地发生的事件可悲地表明，若不有效落实民主原则和一致表明意愿，就无法实现今年一般性辩论的主题，“以人为本：为全人类在可持续发展的地球上享有和平与体面生活而奋斗”。为此需要善治、透明度和问责制，它们是所有国家繁荣和安全的基础。实际上，它们把人民的权利和愿望摆在发展的核心位置，让大家共享繁荣。我们必须在社会中创造必要的空间，使各种观点和想法能够百花齐放并得到尊重。这样做有助于在民众中促进团结、宽容和尊重。

塞舌尔历史上第一次经历政治合作制度，我作为总统和行政机构负责人，正与反对派主导的立法机构合作。去年10月，也就是将近一年前，我第一次在国民议会向我们的立法机构讲话时郑重表示，我们将共同努力，争取为我们的人民带来更美好的未来。我们的合作正在很好地进行。

我们有一个新的工作环境，在这个环境中，我们进行对话，彼此协商。最重要的是，这是一个基于相互尊重的环境。我们正在重塑我们的政府，使之更具包容性。我们正在增强我国公民尤其是青年

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

17-29584 (C)



无障碍文件

请回收



的权能，为他们提供平等机会，以便在我们国家的发展和经济增长中发挥重要作用。在此背景下，我们正在改善环境，以便自由媒体在国家建设努力中发挥至关重要的作用。

我们与国民议会一道，正在修正有关各种机构的立法，以确保它们反映善治新原则。伴随更大的透明度、善治和问责制，各种机构的独立性将继续增加。它们是我们社会的基石。

在塞舌尔，我们正在谱写新篇章。尽管我们存在分歧，但为着塞舌尔的利益，我们万众一心，共同努力，以便克服挑战，并对所有意见都显示出尊重。境界开阔，实行允许百家争鸣的政策，是我国意愿的核心所在，确保给我国人民带来富有气魄的未来。我认为，像我国这样的小岛屿发展中国家可以充当道义检验计，检验什么是正确的。我们不羞于接受和学习他人经验，而在这方面，我们也有宝贵经验与他人分享。我们在本国开创的道路可充当所有人的范例，以便力行容忍，实现全球持久和平。

（以法语发言）

这是我们在塞舌尔的经历。但是，环顾四周，我们看到了什么？我们看到国家和区域规模的动荡加剧。这阻碍和平，也阻碍我们各国人民享有体面和可持续的生活。我们认为，此类因素是全球难民危机的核心所在。由于气候变化造成越来越多人口流动，这个问题可能会恶化。

全球化世界经济要求我们作为有组织的区域行动起来，以便赋予我们自己尽可能最好的机会，通过加强民主和善治等价值观将我们的希望转化为我们人民生活质量的切实改善。这也适用于本机构——联合国。实际上，在经历四分之一世纪安理会改革与反改革之后，现在应该听取联合国160多个会员国震耳欲聋的呼声，进行真正和公正的改革。只有这样，我们才能反驳这种指责：联合国只是一个供人们高谈阔论的场所。我们也将有机会说到做到。

（以英语发言）

要使全人类在可持续的地球上享有和平与体面生活，只是投入更多资源——财政、人力及其他资源——来落实《2030年可持续发展议程》、可持续发展目标和《关于气候变化的巴黎协定》是不够的。所有这些进程始终都应以民主方式加以治理，由透明度和问责制予以支撑，符合并尊重我们所生活的自然环境。

在塞舌尔，私营部门、民间社会、非政府组织和议员与公共部门一道参与国家努力，以便将《2030年议程》和可持续发展目标纳入我们国家的预算和发展计划。我们正在共同为塞舌尔今后15年制定新的国家发展战略和更可持续的国家发展计划，称为《2032年愿景》。这一努力还包括纳入非洲联盟通过的《2063年议程》和《小岛屿发展中国家快速行动方式》。

鉴于最近事态发展，这种包容各方的办法同样适用于加快执行《关于气候变化的巴黎协定》。根据最新科学，如果国际社会要大幅增加我们集体气候行动规模以实现我们的目标，那么所有利益攸关方都必须参与其中。今天，在我们朝着由与我国一样同为小岛屿发展中国家的斐济领导并得到德国支持的《联合国气候变化框架公约》缔约国下次会议迈进时，我在2016年11月于马拉喀什举行的缔约国会议上所说的话甚至更加切中要害。谈到《巴黎协定》，我指出，

“有史以来第一次达成了一项关于气候变化的全球协定，给世界带来新的希望。我们现在处在十字路口，为了人类，不能背弃我们选择道德之路的集体承诺。”

小岛屿可提供大理念。去年，塞舌尔与巴黎俱乐部和其他国家达成了一项价值2100万美元的以债务换适应措施的协议，以保护我国137万平方公里专属经济区的30%，作为基于生态系统的适应措施的这一部分，是这方面的首创。我们也打算在今年年底前发行世界第一个蓝色债券，再筹集1500万美

元，用以资助在我国水域采用可持续捕捞做法。作为发展塞舌尔蓝色经济努力的一部分，这两项措施均寻求建立创新融资来源，以实施关于海洋的可持续发展目标14及其他相互关联的可持续发展目标。我们感谢国内外诸多伙伴帮助和继续积极参与帮助我们开拓这一勇敢和令人振奋的可持续发展新途径。

主席主持会议。

最后，我谨就6月海洋会议取得圆满成功并通过《行动呼吁》向斐济和瑞典表示祝贺。作为一个大海洋发展中国家的总统，我谨重申塞舌尔致力于继续发挥开创性作用，寻找用创新的方法响应《行动呼吁》和执行可持续发展目标14，作为整个可持续发展目标和《2030年议程》的一个组成部分。

在此积极基调上，我谨祝愿世界各国人民国际和平日快乐。

主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢塞舌尔共和国总统刚才的讲话。

塞舌尔共和国总统丹尼·富尔先生在陪同下离开大会堂。

议程项目8（续）

一般性辩论

博茨瓦纳共和国副总统莫克韦齐·马西西先生的讲话

主席（以英语发言）：大会现在将听取博茨瓦纳共和国副总统的讲话。

博茨瓦纳共和国副总统莫克韦齐·马西西先生在陪同下走上讲台。

主席（以英语发言）：我非常高兴地欢迎博茨瓦纳共和国副总统莫克韦齐·马西西先生阁下，并请他向大会讲话。

马西西先生（博茨瓦纳）（以英语发言）：我深感荣幸地代表博茨瓦纳共和国总统塞雷茨·卡马·伊恩·卡马中将先生阁下作此发言。

主席先生，我谨代表我国代表团，与前面的发言者一道祝贺你当选大会第七十二届会议主席。我向你保证，我国代表团将提供通力合作，支持你履行任务。同样，请允许我向你的前任彼得·汤姆森先生阁下致意，赞扬他对大会第七十一届会议的领导。

我也谨借此机会热烈欢迎联合国新任秘书长安东尼奥·古特雷斯先生阁下及其副手，祝愿他们执掌联合国这一世界组织愉快成功。我们也感谢前任秘书长潘基文先生阁下的领导，及其在过去十年对推进本组织使命作出的宝贵贡献。

今天，我们聚集在联合国开会，因为我们的命运休戚与共。联合国尽管有缺陷，但仍然是具备道德权威与合法性，可寻求解决我们面临的各种挑战的全球办法的唯一普遍性组织。博茨瓦纳坚信，作为会员国，我们有改变世界使之变得更加美好，造福于今世后代的集体意志和能力。

博茨瓦纳欢迎本届会议的主题，即“以人为本——为全人类在可持续的地球上享有和平与体面生活而奋斗”。我们强烈认为，这一主题是切题的，因为它与《2030年可持续发展议程》相呼应。2015年9月25日世界各国通过上述议程，是为“人类、地球与繁荣制订的行动计划”，或为21世纪“人类、地球、繁荣、和平与伙伴关系”的纲领（第70/1号决议）。该主题适当地提请我们注意《2030年议程》中以英文字母P开头的五个要素，即人类（people）、地球（planet）、繁荣（prosperity）、和平（peace）与伙伴关系（partnership）中的四个要素；确认在我们努力实现和平及可持续且富有韧性的发展过程中突出以人为本和改善人民生活的重要性，因为人民是发展的主要受益者和最大资源。因此，该主题肯定了和平与安全、可持续发展和气候变化之间的联系。

在这方面,《2030年议程》指出,没有和平就不会有可持续发展,没有可持续发展就没有和平。因此,我们必须优先执行《2030年议程》和关于气候变化的《巴黎协定》,以实现可持续发展,应对气候变化。

在人民方面,我高兴地指出,在制定我国第十一个国家发展计划(2017-2023年)和当前的2036年愿景(2017-2036年)的过程中,博茨瓦纳政府开展了一系列同时由公共和私营部门、民间社会、地方当局、发展伙伴和学术界参加的多方利益攸关方协商。上述计划和愿景都符合《2030年议程》和非洲联盟的《2063年议程》。我们有目的地进行了广泛协商,以确保我们的国家优先事项反映人民的需要和愿望。我们认为,人民有可持续发展和提高生活质量的权力。因此,我们必须把这双重目标作为道德和政治要务来实现。

必须指出,两年前通过《2030年议程》时,我们确认,《议程》中的每一个目标和指标都是建设更美好世界的步骤。我们认识到,各国需要根据本国的需要和国情制定一套独特的行动来实现我们自己制定的普世目标。我们还认识到,科学、技术和创新是顺利落实《2030年议程》的重要催化剂。

我国的两个国家发展框架与第七十二届会议主题一致,重点强调通过加快社会经济发展和提供更好的教育、医疗服务和住房,提高博茨瓦纳全体人民的生活质量,解决极端贫困、收入不平等、性别不平等和失业问题,特别是青年和妇女的失业问题。因此,我们已经在尊重民主、人权和法治的基础上,在建设和平、繁荣和包容性社会的强烈愿望驱动下,调整了我国的赋权方案,以确保方案顾及社会所有弱势群体,包括妇女、女孩、青年、老人、残疾人和儿童。

为此,我国国家发展计划11的首要任务是人力资本发展、社会发展、发展多种经济增长来源、自然资源的可持续利用、巩固善治、增强国家安全,以及执行有效的监测和评估系统。

为确保我国全体人民都能过上有尊严的生活,博茨瓦纳政府大胆做出了从减贫转向消除极端贫困的政策决定,这使得生活在赤贫中或低于每天1.25美元的人口比例大幅减少,从2002-2003年的24.5%降至2009-2010年的6.4%。这是一项显著的成就,因为事实上在1985-1986年,有59%的人口生活贫困。

我们将自然资源的可持续利用确定为我国国家发展议程的一项主要优先事项,以确保我国的自然财富能够惠及今世和后代。为解决年轻人失业问题,政府出台了青年发展基金、国家服务方案和实习方案等青年增强权能方案。过去20年来,超过25%的政府年度总预算被投入到教育和技能发展当中。

此外,我们已执行了多项旗舰方案,其中心是经济刺激方案,目的是刺激经济并解决基础设施欠缺。我们还感到自豪的是,博茨瓦纳是在最近举行的高级别政治论坛和自愿国别评估工作的支持下,分享其《2030年议程》落实经验的国家之一。

还令我们感到自豪的是,博茨瓦纳是在最近举行的高级别政治论坛和自愿国别评估工作主持下,分享执行《2030年议程》经验的国家之一。

关于气候变化,博茨瓦纳全力支持《2030年议程》提出的意见,“气候变化是当今时代的最大挑战之一,它产生的不利影响削弱了各国实现可持续发展的能力”(第70/1号决议,第14段)。

在这方面,我们欢迎2015年《巴黎气候变化协定》生效,并重申我们对该协定的承诺。博茨瓦纳高兴地成为在达到批准生效门槛之前就签署并批准该协定的国家之一。我们呼吁所有国家继续坚定不移地捍卫和保护《巴黎协定》的完整性。

我们再次呼吁美利坚合众国政府重新考虑其退出这一具有里程碑意义的协定的决定,该协定标志着国际社会为解决气候变化挑战所做的全球努力。正如在场所有人都清楚的那样,气候变化的挑战要求集体行动,因为没有一个国家能够单枪匹马成功地解决这一挑战。最近发生的飓风及其灾难性影响似乎是要向美国政府强调,气候变化是真真正正的

切切的。如果我们能够从这些飓风事件中领悟到积极面，那就是，它使受影响各州人民和全美国人民团结在一起，无论他们是年轻还是年老，无论是黑人、西裔还是白人，也无论其信仰何种宗教。

我们还欢迎大会主席根据可持续发展目标14，最近在纽约举行了第一届海洋会议。尽管博茨瓦纳是内陆国家，我们仍或多或少地受到海洋环境的影响。我们还有着从海洋资源中受益的战略利益。正因为如此，我们积极参加了促使1982年《海洋法公约》获得通过的谈判，随后我们成为该公约的缔约国。

我高兴地宣布，博茨瓦纳对国际人道主义呼吁做出了积极回应。而这些呼吁是针对影响许多国家的人道主义灾难，包括索马里极具破坏性的饥荒，而不时发出的。出于我们关爱而富有同情心的本性，我们将继续在我国有限的资源范围内，竭尽所能地为人类大家庭中亟需获得人道主义救济的其他成员提供援助。

关于国际和平与安全，《联合国宪章》阐明本组织是为了“免后世再遭战祸”而设立的，但尤其在非洲某些地方及世界其他地方，和平依然可望不可及。发生激烈冲突、严重侵犯人权行为、法外杀人、性暴力、任意逮捕和拘留的消息，不断见诸报道。

尤其是南苏丹局势继续让人严重关切。该国实际上已经身处悬崖。该国人民还没有享受到普遍期待2015年8月《关于解决南苏丹共和国冲突的协议》带来的和平。因此，我们吁请作为该协议主要担保方的政府间发展管理局各国，与南苏丹领导人和政治利益攸关方进行建设性接触，使其无条件地承诺全面有效地执行该协议。

对叙利亚而言，其政治、安全和人道主义局势依然是灾难性的。博茨瓦纳一贯公开对安全理事会未能对叙利亚局势采取果断行动表示失望。其原因是，实际上安理会某些常任理事国不时地否决旨在解决该国政治和人道主义危机的决议。

鉴于这一令人遗憾的情况，博茨瓦纳认为当安全理事会陷入瘫痪时，国际社会应随时求助于大会的道德力量和权威。我们还全力支持将叙利亚局势移交国际刑事法院处理，以便对战争罪和危害人类罪责任人的行动追究责任。

博茨瓦纳对朝鲜继续进行弹道导弹试验，持续公然违反国际法和联合国决议的行为深表关切。朝鲜的这些可鄙行为不仅对朝鲜半岛，还对整个太平洋地区和全世界构成威胁。在我们看来——其他每个人也应看得到——，朝鲜显然在导弹和核技术发展方面得到了其他方面的支持。因此，这些方面应当为这些导弹和核试验受到与朝鲜同样的谴责。

因此，我们吁请国际社会共同努力，迅速果断地采取将会迫使朝鲜遵守《联合国宪章》宗旨和原则的行动。在此类逆境面前，无所作为不是选择。必须改变政权，以便一劳永逸地消除该地区对和平的持续威胁，并为朝鲜人民带来自由繁荣生活的希望。

关于西撒哈拉，应受谴责的是，该领土依然是非洲大陆唯一的非自治领土。因此，我们重申，我们支持与声援西撒哈拉人民追求公正和不可剥夺的自决权。

我们坚决认为，是时候了，应让他们通过联合国监督下的独立公正投票来行使这项权利。撒哈拉人等待这一刻已经太久了。我们同样支持巴勒斯坦人民为实现主权和建立独立国家而作的合理斗争。为表示支持与声援，我高兴地报告，博茨瓦纳于3月8日与巴勒斯坦国建立了外交关系。

博茨瓦纳强烈谴责一切形式和表现的恐怖主义、暴力极端主义和种族不容忍。在这方面，令人深感遗憾的是，我们最近目睹了世界各地对无辜人民和政府发动的一系列恐怖主义袭击。我谨申明，我们与有关各国政府和人民坚定团结地站在一起，并对其致以最深刻的同情。我们必须始终铭记这一事实：没有哪个国家无恐怖主义袭击之虞。这些袭击严酷地提醒我们恐怖主义的残暴本质。因此，国

际社会必须立即采取协调行动，坚决打击这一祸患。

博茨瓦纳充分支持国际社会实现核裁军的努力。我们也重申我国对《关于禁止发展、生产、储存和使用化学武器的公约》和《生物武器公约》等禁止大规模毁灭性武器国际文书的承诺。在这方面，我们欢迎大会最近通过一项具有法律约束力的条约，禁止生产核武器。我们完全确信，只有一个无核武器的世界才会保证人类未来更加安全。

博茨瓦纳十分珍惜我们成为连续两届人权理事会的成员，有机会为促进和保护人权做贡献。鉴于我国的任期即将在12月结束，我谨重申，我们将继续认真努力，与国际社会一道推进全球人权议程，使全世界人民能够生活在维护人权和法治的民主制度下。我们倡导人权，因为我们坚信，除非我们加倍做出集体努力，实现平等和人的尊严，否则可持续发展的社会愿望仍将是海市蜃楼。

最后，我谨促请各国保持执行《2030年可持续发展议程》的势头。让我们汇集我们的集体智慧和力量，目标一致，实现真正的变革，造福于我们所代表的人民。博茨瓦纳保证在这场共同努力中发挥积极可靠的合作伙伴的作用，创造一个更加美好、安全、共同繁荣的世界，不让任何人民、地区和国家掉队。那将是我们留给后代的最好集体遗产。

主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢博茨瓦纳共和国副总统刚才的讲话。

博茨瓦纳共和国副总统莫克韦齐·马西西先生在陪同下走下讲台。

克罗地亚共和国总理安德烈·普兰科维奇先生阁下的讲话

克罗地亚共和国总理安德烈·普兰科维奇先生在陪同下走上讲台。

主席（以英语发言）：我非常高兴地欢迎克罗地亚共和国总理安德烈·普兰科维奇先生阁下，并请他向大会讲话。

普兰科维奇先生（克罗地亚）（以英语发言）：让我借此机会，向所有受伊尔玛和玛利亚飓风破坏影响的国家和人民，及过去几天连续遭受地震袭击的墨西哥人民表示诚挚的慰问。

二十五年前，我国第一任总统弗拉尼奥·图季曼在联合国大会上发表讲话（见A/47/PV.7），克罗地亚加入联合国，再度返回自由国家行列。会上，他呼吁国际社会帮助结束对克罗地亚的侵略，建立持久的和平。现在，我国已经实现深刻变化，经过重建和现代化，成为欧洲最热门的旅游目的地之一。今天，克罗地亚是欧洲联盟和北约成员。我们现在正在利用我国独特的历史经历积极参加世界各地的维和行动，向需要援助的国家提供发展援助。

今天，我作为一个在此相对较短的时间内担任过安全理事会成员、主持过经济及社会理事会和建设和平委员会，目前是人权理事会成员的国家的总理向大会讲话。

今天，我们庆祝国际和平日。我谨重申，作为一个爱好和平的国家（联合国最近恢复我国伟大雕塑家安东·奥古斯丁契奇之作“和平纪念碑”就是象征），克罗地亚是基于规则的国际秩序的坚决倡导者。在国家 and 全球层面，我们认为，机构需要进一步对民众开放，让人民真正参与其决策。只有通过公民的积极和知情参与，才能建立问责政府，创造可信任的机构。

只有机构运作良好，才能确保法治的落实。这种公民参与可促进有理有据的辩论，避免肤浅的民粹主义误导，带来代表制和参与式民主的良性组合。克罗地亚非常重视和平、正义和机构有力，将其作为改造世界的17个目标之一。

对于一个实现和平、重新建立领土完整仅20年的国家来说，我国建设国家机构的经历尤为艰巨，充

满挑战。克罗地亚致力于利用我国实现和解与建立信任的经验协助其他国家完成冲突后过渡。

我们曾经得到国际安全援助，包括通过若干联合国特派团得到国际安全援助。1998年1月原先被占领的克罗地亚领土和平回归之后宣告结束的联合国东斯拉沃尼亚、巴拉尼亚和西锡尔米乌姆过渡行政当局，是迄今最成功的维和行动之一。我们愿为世界提供这一独特和广泛的经验，作为对国际社会解决类似局势的努力的有用的补充贡献，如在乌克兰执行明斯克协议。我们认为，这两者之间存在很多相似之处。

全球讨论建设强有力的国际组织，也意味讨论加强本机构即联合国的力量。随着世界的变化，我们坚信联合国也必须与时俱进和变化。克罗地亚支持秘书长推动秘书处改革，特别是在维和和发展领域。秘书长的外交活动激增，也是急需的发展。

安全理事会改革是联合国改革的核心。安理会的成员组合，包括常任和非常任理事国的组合，必须做到区域平衡，更好地反映联合国成立70年后的世界格局。特别是，我们认为，扩大两类理事国数目，包括提高东欧国家集团在安全理事会非常任理事国中的代表性，是加快实现这一目标的路径。

全球化的影响之一是世界流动人口数量空前增加，难民危机和大规模移民已成现实。世界上每30人中就有一人是移民。克罗地亚过去也遇到严重的难民和移民危机。我们过去曾经并将始终采取的做法是把人放在第一位。在即将举行的移民问题全球契约谈判中，我们将主张采取优先考虑所有移民的安全、尊严、人权和基本自由的做法，不论他们来自何方，目的地是哪里。

在这方面，如同所有全球挑战，需要采取整体处理的做法。因此，我们需要共同努力，消除大规模移民的根本原因，包括贫穷、国家崩溃、战争、气候变化或自然灾害，同时打击贩运人口和在贩卖和私运人口的过程中的剥削和虐待行为。克罗地亚正在欧洲联盟的框架内与其伙伴合作，遏制人口非

法流动，特别是从东地中海到巴尔干地区的流动，同时为原籍国提供具体支持，以解决问题根源，特别是执行发展援助方案。

在应对全球各地危机时，我们的重点应在于预警、预防和外交。任何冲突后措施都为时太晚，特别是在人的生命方面。

需要根据具体情况处理各个冲突，并需要量体裁衣的办法。虽然联合国，特别是安全理事会对于冲突采取连贯的方针对于本组织的公信力至关重要，但是剪贴的、一刀切的做法不是最有效的行事方法。

在理解实地的局势和风险的同时，我们必须特别借鉴当地居民、邻国和区域组织的知识和经验。克罗地亚认为，不论是在叙利亚、利比亚、伊拉克、也门或世界任何其他地方解决冲突和危机时，重要的是要在联合国强有力的领导下，以团结和协调一致的国际努力为基础，采取全球全面的做法。这种做法将包括政治、人道主义、社会经济、稳定和安全等因素，其中重建与和解和建设耐力并肩而行。

我们对维和行动的贡献将继续作为我们外交政策的重要组成部分，无论是通过直接参与还是分享我们的经验和特长或专门知识。迄今为止，克罗地亚已向19个联合国维和行动作出贡献，目前正在准备为联合国驻黎巴嫩临时部队作出贡献。像许多其他国家一样，除了联合国维和行动外，我们还参加了欧洲联盟、北约组织和欧洲安全与合作组织等其他组织领导的国际行动。

人权和基本自由是普遍价值观。我们应该不遗余力地进行宣传和保护。任何对人权的侵犯都需要立即作出适当的回应。我们主张将人权理事会和安全理事会更紧密地联系起来。我们也肯定保护责任原则的重要性。我们特别感到自豪的是，克罗地亚最高级外交官之一领导着联合国在这方面的努力。

我们欢迎设立联合国反恐怖主义办公室，因为显然需要对我们的全球反恐努力进行战略协调和领

导。我们还有必要继续努力，预防和打击激进化和暴力极端主义。

克罗地亚完全支持最近安理会对朝鲜的一致行动，朝鲜的行动对国际和平与安全构成直接威胁。我们呼吁朝鲜当局中止核武器的开发和试验，并充分履行其根据国际法与安理会有关决议和全球不扩散制度的承诺。

坚持国际法的标准、原则和规则并忠实地予以执行，为全世界的持久和平与稳定奠定了坚实的基础，我们深深地依附于此。在这方面，我特别要回顾诚信和自由同意的原则。我们认为，争端应以和平手段并服从国际法来解决。

最重要的是，所有国际裁决都要达到最高法律标准，充分尊重自身的有关规定。如同被终止的克罗地亚与斯洛文尼亚之间仲裁程序一样，破坏国际裁判者或法庭的公正性或独立性使他们的裁决在法律上无效 - 也使克罗地亚除撤出仲裁程序外别无选择。

我们认为，破坏法治的例子对于考虑第三方解决争端的国家消极起消极作用。同时，我们希望通过双边对话解决与邻国朋友和盟国斯洛文尼亚的公开边界问题。此外，克罗地亚坚决支持充分和明确地执行所有适用的国际人道主义法和刑法规则，以及充分调查和惩处一切暴行。

维护东南欧的和平与稳定显然对我国至关重要。虽然世界面临许多难以应付的挑战，但我们应该牢记，东南欧的区域稳定仍然有待加固。通过转让我们的知识，并推动东南欧国家融入欧洲联盟和北约——如果他们愿意——，克罗地亚积极鼓励该地区的稳定。

我们有信心在我们周边建立强大的社会，同时力争从围堵危机转向预防、政治对话和积极参与。这在邻国波斯尼亚和黑塞哥维那尤其重要，因为在那里正当落实三个组成民族——波什尼亚克族人、塞族人以及克族人——之间的宪法平等是确保国家全面运作和稳定的先决条件，我们全心全意地予以支持。

两年前，通过《2030年可持续发展议程》，国际社会恰当地承认了各国政府独力力所能及的范围有限。普遍的挑战确实要求我们共同应对。此外，与学术界、商界和民间社会的合作不可或缺；但是，不同样利用我们各自社会的每个人，特别是青年人——在我们现代技术时代，他们以更快和更开方的方式吸收知识和获得技能——的思想和智慧也是不明智的。因此，我们的全球任务是调整我们的教育制度，造就未来的负责任公民，给他们就业机会，并适合劳动力市场的实际需要。我来自克罗地亚，伟大发明家尼古拉·特斯拉的故乡，我不得不强调，极为重要的是，联合国要促进向数字经济时代转型，缩小可能产生新的不平等现象的数字鸿沟。

消除贫困仍然是我们的主要发展目标，因为它是冲突、不稳定和危机的原因和后果。但只有同等重视转型，诸如人权、平等、善政、法治和包容社会等跨领域的因素，才能实现真正的可持续发展。

正如我们目睹气候条件日渐恶化和自然灾害加剧，人类需要有更多作为。我们务必挑起这个担子。近几个月来，不幸的是，我国也没有幸免于规模空前的野火和洪水。那些日益令人担忧的警告呼唤我们毫不拖延地采取行动。克罗地亚已经批准《巴黎协定》，证明它致力于全球维护环境的努力。两天前，我表示我们原则上支持法国新的《全球环境公约》倡议，旨在更好地协调应对气候变化的全球行动。

在可持续发展的背景下，需要加强全球、国家和地方政策之间的协同增效。

我们认为，明年的可持续发展问题高级别政治论坛将为讨论采取有效措施，真正迈向可持续和有复原力的社会提供一个平台，这些措施包括在为居民提供适当质量的生活的同时，实现使城市和人类住区具有包容性和安全的关键目标。

克罗地亚坚定不移地致力于多边主义。我们相信，联合国系统和我们的共同努力能够促进在尊重国际法规则和原则的基础上实现有效、包容和可

持续的全球治理。正是怀着这一愿望，克罗地亚在25年前加入了联合国。25年后，我站在大会面前，怀着同样崇高的理想和责任，即尊重人权和基本自由、实现民主和经济发展、帮助生活极度窘迫的人以及解决与我们地球有关的共同问题。我们只有为此共同奋发努力，才能推进和实现我们宣称的共同目标和价值观。我们有责任这么做，现在是采取行动的时候了。

主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢克罗地亚总理刚才的讲话。

克罗地亚总理安德烈·普连科维奇先生在陪同下走下讲台。

加拿大总理贾斯汀·特鲁多先生的讲话

主席（以英语发言）：大会现在听取加拿大总理的讲话。

加拿大总理贾斯汀·特鲁多先生在陪同下走上讲台。

主席（以英语发言）：我非常高兴地欢迎加拿大总理贾斯汀·特鲁多先生阁下，并请他向大会讲话。

特鲁多先生（加拿大）（以英语发言）：在我开始发言之前，鉴于墨西哥在星期二发生地震，我谨代表加拿大向所有遇难者的亲友致以慰问。我们希望所有伤者能够迅速康复，感谢所有在第一时间作出反应的人员为帮助灾民脱离危险做出不懈努力。我们的加勒比朋友仍在遭受毁灭性飓风的侵袭，我们的心与他们同在。数以百万民众面对这些自然灾害展现出的慷慨和坚韧精神让世界受到鼓舞。加拿大愿意尽可能给予帮助。

今天，我有幸再次来到大会并得以就今年的主题，即“以人为本——为全人类在可持续的地球上享有和平与体面生活而奋斗”，发表讲话。

（以法语发言）

人民、和平、高品质的生活和爱护环境，还有不管在哪里，人人都是平等的，这些是加拿大人所珍视的东西。纵观我国历史，为了在国内以及世界其它地方实现我们的宏伟目标，我们一直在不懈努力。今天，我想谈谈加拿大一路走来好不容易学到的教训。加拿大不是人间仙境，它也遇到其他国家遇到的困难。我们面临同样的挑战。加拿大在不断变化。

（以英语发言）

加拿大仍在发展当中。我想向大会介绍加拿大的经验，因为尽管我们犯过种种错误，但我们仍然希望能够做得更好，取得更好的结果，以不卑不亢、相互尊重的方式彼此相待，因为这是每个人与生俱来的权利。我想向大会介绍我们的故事，因为我知道，我们曾经和继续面临的挑战并非世上所独有，解决办法也非世上独有。重视人类尊严以及强调人人享有公平和真正机会的办法，在加拿大和每个国家都有一席之地。这种办法不仅能够满足国内需求，而且也会让世界所有人都享有更美好、更和平、更富足的生活。

副主席略伦蒂·索利斯先生（多民族玻利维亚国）主持会议。

今年是加拿大联邦成立一百五十周年，但加拿大的历史要比这古老得多。定居者和移民的后裔在此生活已有几百年时间，土著人则有数千年之久。我们是具有不同文化、不同宗教和不同语言的人们走到一起建立起来的国家。这种多样性已经成为我们的极大优势。

但对于共同生活在这片土地上的每个人来说，情况并非总是如此。加拿大是在土著人祖先的土地上建立起来的，但令人遗憾的是，这个国家也是在原住民没有切实参与的情况下建立起来的。就连一些为建立适当关系奠定基础的条约也未得到充分履行或执行。对于加拿大印第安人、梅蒂斯人和因纽特人而言，早期的殖民关系不是要体现多样化所具有的优势，也不是要欢呼我们之间的差异。对于加

拿大土著人民而言，他们的经历多半是遭受羞辱、忽视和虐待的经历。

（以法语发言）

他们受害是因为政府不尊重他们、不尊重其传统、资产、治理方式和法律。政府选择否认和损害他们的权利和尊严。他们受害是因为政府强加殖民习俗和殖民者自身生活方式，企图以此篡改其独特历史并消灭其语言和文化。他们受害是因为政府拒绝保护其土地和水资源，反对其总是为子孙后代人着想的原则。

简而言之，我们反对的想法正是，一代代土著人应当以其应有的尊严和自豪感来决定其生活。一代代土著人民本来可以为我们伟大祖国的进步做出重大贡献，我们却让加拿大失去了这样的机会。一届又一届加拿大政府未能尊重加拿大土著人民的权利，使我们蒙受极大耻辱。对于太多土著人民而言，不尊重其权利的情况如今依然存在。

（以英语发言）

如今，在加拿大保留地内，仍有儿童无法安全饮用自来水，用自来水洗澡，甚至就连玩自来水都不安全。有些土著父母对他们的孩子说晚安，但不得不祈祷他们的孩子不要在夜里逃走或自杀。加拿大土著青年获得良好教育殊为不易。尽管寄宿学校所幸已经成为过去，但还是有太多土著青年要被送走，远离家人，这样做仅仅是为了获得多数加拿大人认为理所当然的基础教育。对于绝大多数土著妇女而言，在加拿大生活会经常面临严重的暴力威胁，大赦国际曾将这种威胁称作人权危机。

这是加拿大殖民主义、家长制的《印第安法案》、强迫因纽特和第一民族社区重新安置和系统性否认梅蒂斯人的权利和历史，以及寄宿学校等做法的遗毒。寄宿学校将年仅五岁的儿童与其家人分离，因为儿童使用自己的语言就对其实施惩罚，并想要彻底消除土著文化。

好在加拿大人想明白了。他们看到了不平等，也厌倦了各种借口。正是这种不再忍耐的态度给了我们一个难得而宝贵的行动机会。现在，我们面前就摆着这样一个机会，藉此可以实现加拿大与第一民族、梅蒂斯族和因纽特人之间真正的、有意义的持久和解。

（以法语发言）

在我们寻求和解之时，我们应当以10年前这个月在本大会堂通过的基本原则为指导。我知道，过去加拿大在《联合国土著人民权利宣言》方面的立场令人失望。我们曾积极开展宣传并投票反对这类权利，最后却只能不情愿地接受这些权利，表示这只是一份表达愿望的文件。但它们不只是愿望而已。该《宣言》对土著人民，以及对长期以来为使该文件成为现实而辛勤工作的人们而言是十分切合实际的。

（以英语发言）

用加拿大真相与和解委员会的话来说，该《宣言》提供了必要的原则、准则和标准，以便使加拿大二十一世纪的和解工作得以活跃开展。那不是希望，而是前进的道路。去年，在联合国土著问题常设论坛上，时任加拿大原住民和北方事务部部长最终纠正了加拿大在该《宣言》方面的立场，并宣布我们目前无条件地全面支持《宣言》。

我们与土著人民合作，深入审议联邦法律、政策和实际做法，进一步妥善处理内部事务，并确保我国政府履行各项义务，包括《宣言》所规定的国际义务。我们知道，全世界都期待加拿大能严格执行国际人权标准——包括《联合国土著人民权利宣言》——这也是我们本身期待实现的目标。

我们正与加拿大土著人民密切合作，以更好地对其优先事项作出回应，更好地了解他们如何看待和确定自决问题，并支持其民族重建工作。我们正在与土著伙伴一道，共同制定各项计划，以确保保存、保护和振兴梅蒂斯人、因纽特人和第一民族的语言。简而言之，我们一直在努力与政府各部门

以及加拿大土著人领袖合作，修正过去的不公正做法，让加拿大土著人民获得更高的生活质量。

我仅举几个例子，其中不少例子听起来十分耳熟，因为它们与联合国可持续发展目标——毫无例外地适用于我们所有国家的目标——密切相关。我们所做的努力包括提供投资，帮助为所有土著社区带来安全洁净的饮用水，这是关于洁净水和环境卫生的可持续发展目标6的一部分。迄今为止，有20多个土著社区的长期饮用水警报已经取消，我们计划取消所有剩余的警报。

（以法语发言）

这些努力所采取的形式是，为消除第一民族教育方面的差距提供新的投入。新的协议承认第一民族的权力和管辖权，同时还考虑如何建立和管理教育制度，这些制度建立在社区内部、由社区管理并为其提供服务。这些重要概念与关于优质教育的可持续发展目标4相一致。

对加拿大许多土著人民而言，这些投入将能够实现关于体面工作和经济增长的可持续发展目标8奠定基础。我们知道，没有健康的体魄、稳固的社区、薪资优渥的工作、优质教育、安全和负担得起的住房，就没有人有望获得真正的、平等的成功机会。当然，这也适用于土著人民。

（以英语发言）

正因为如此，我们所作的努力包括与土著社区合作，帮助建造和翻新房屋。已经有近4000所房屋的修建工作已经完成或正在进行当中，以帮助实现关于建设安全和可持续社区的可持续发展目标11。在全国范围内，我们还在制定一项国家住房战略，使更多加拿大人能够获得安全、负担得起和适足的住房。

我们的努力还包括更加关注加拿大和全世界的土著社区，因为这与关于打击性别暴力和赋予妇女和女童平等成功机会的可持续发展目标5有关。我们必须让妇女和女童获得成功，因为这样我们才能发

展更加强大的经济，建立更强有力的社区。也正因为如此，我国政府很快将推动立法工作向前推进，以确保同工同酬。

和世界其他地方一样，可持续发展目标在加拿大也同样有意义。我们致力于在国内实现这些目标，同时我们还与国际伙伴合作共同实现这些目标。这一工作十分重要，因为贫穷和饥饿没有边界。我们不能假装这些能够解决的挑战只发生在遥远的彼岸。必须实现更大程度的平等并创造体面工作，这些是长期实际的人类需求——尤其是在我们各国内部，这些需求是我们不容忽视的。

（以法语发言）

能否确保包括土著人民在内的所有人获得更好的机会，取决于我们每一个人。我们的责任是确保真正的平等是没有附加条件的。平等适用于我们所有人，不论我们的性别、出身和信仰如何，也不论我们选择去爱的人是谁。我们的责任是照顾好我们共同拥有的环境。正如在《巴黎协定》签字仪式上，我在这里所说的那样，我们所有人都牵涉其中。我们所有人都负有责任，我们新的处事方式必须考虑到这一点。

（以英语发言）

在加拿大，这意味着加拿大政府与土著人民之间的新关系——在承认各项权利、尊重、合作和伙伴关系基础上的关系。我们最近改变了我们的政府结构，以帮助过渡到与土著人民的新关系。我们正在破除旧的殖民地官僚结构，建立新的王室-土著关系和北部事务部，由加拿大富有经验和有效倡导土著人民的Carolyn Bennett领导。在她的新角色中，她将领导我们政府的努力，更好地支持土著人民，强化其独特的政治、文化、法律和经济体制，并对自己的事务实行自决，包括承认和执行自治以表达自决。

同时，我们承认，在加拿大，联邦政府有历史责任为土著人民提供服务，并持续发挥作用。为了更好地做这项工作，同时支持土著人自决，我们与

土著人民协商，将在前卫生部长简·菲尔波特领导下，建立一个新的土著服务部。随着时间的推移，各项方案和服务将越来越多地由土著人民执行，作为实现真正自治和全面执行《联合国土著人民权利宣言》的一部分。

（以法语发言）

我们认为，这种分离是加拿大履行其可持续发展承诺的最佳途径，同时遵循《宣言》核心的自决原则。我们在没有走过的路上。没有人为我们铺路，但我们不能等待。现在是一起走自己的旅程的时候了。时不我待，应摆脱思想框子，脱离陈旧过时的殖民结构的局限，让位于创新的和尊重土著人民固有权来管理自己并决定自己未来的结构。

（以英语发言）

对于联邦政府来说，这意味着要改变我们的运作方式。我提到的部门变革是履行责任的一部分。对于土著人民来说，这意味着要仔细审视他们作为民族和政府如何界定和管理自己，以及他们如何寻求与其他政府秩序相关联。土著人民将决定他们如何代表和组织自己。有些人可能选择根据历史民族和条约与我国政府联通，其他人将以另外的共同经验作为聚合的基础。选择由他们来做。这正是自决所要求的。

虽然这条道路是未知的，但我相信我们将达成和解，我们将达到这样的境界：作为一个国家，民族对民族、政府对政府以及因纽特和王室的关系可以转变——《联合国土著人民权利宣言》所载的标准不仅通过政府的授权，而且通过与土著人民的真正伙伴关系来完全实现。

新伙伴关系的一部分将涉及应对气候变化的共同挑战。土著和北方社区特别受到这一严峻现实的影响。在北部的各社区，像波拉图克、库格鲁克杜克和图克托亚图克这样的社区——社区成员发现，在冬天旅行和狩猎方面，海冰条件更为危险和难测。在加拿大西北极地区，永久冻土正在融化，大片冻土带正在冲蚀入海。在巴芬岛周围，因纽特老人们

发现他们太难像过去那样预测天气，以至于很多人甚至不愿意尝试。

在本地，我们正在努力帮助这些社区适应并为未来作准备。在国际层面，我们的承诺是坚定不移的。地球上没有一个国家可以摆脱气候变化的挑战和现实。就我们而言，加拿大将继续为切实有可能应对这一现象的全球计划而奋斗。我们对子孙后代有责任，我们将坚持下去。

我们有机会在加拿大和世界各地建设洁净、增长和前瞻的经济。我们不会与这个机会擦肩而过。

（以法语发言）

在加拿大，这意味着对碳有关的污染征税。如果运作得当，这将在持续经济增长的同时减排的最有效方式。这也意味着继续与其他国家合作，使我们更接近我们为自己设定的目标。上周在蒙特利尔，我们欢迎来自30多个国家的环境领导人参加了工作会议。我们有机会讨论执行《巴黎协定》的各种方式，并保持国际迈向人人享有更可持续未来的势头。

（以英语发言）

同样，全球社会有责任尽其所能减少各国内部和各国之间的不平等。在加拿大，我们正在努力实现这一目标。我们改善了儿童福利金。我们的新计划为每10个家庭中的9个提供了更多的钱，以帮助抚养孩子的高昂成本，因此我们预计将加拿大的儿童贫困率减少40%。我们对最富有的1%提高征税，这样我们可以降低中产阶级的税率，我们正在继续设法使我们的税制更加公平。现在我们有一个制度，鼓励富裕的加拿大人使用私人公司来支付比中产阶级加拿大人低的税率。这是不公平的，我们要解决它。

（以法语发言）

我们正在投资，使教育更加低廉和普及，使每一个加拿大人都可以获得所需的培训，以找到和保

持良好、高薪的工作。这在自动化挑战传统工作定义的时候尤其重要。

在国际层面，我们重申加拿大致力于减少贫穷和不公正，同时将性别平等和赋予妇女和女童权能置于我们发展努力的核心。我们采取这种做法是因为我们知道，支持妇女和女孩带来经济增长，然后和平与合作就可以扎根。家庭和社区就有希望获得更高质量的生活。

（以英语发言）

我们也正在努力，达成渐进的贸易协定，诸如欧洲联盟达成的《全面经济和贸易协定》，该协定今天生效。《全面经济和贸易协定》将扩大商业机会、为员工创造良好、高薪的就业机会并实现有意义的经济增长——这种增长对全体公民而不仅仅是最富有的人有利。我们有机会——我要说我们有责任——确保贸易协定包括强有力的条款来维护工人的权利、保护环境、确保贸易利益得到更广泛的体验。我们这样做，不只是提升我们的经济，我们信守我们的价值观。我们对自己说并相互告诫，“够好”还是不够好，而且总是可以做到更好。

如果我们的决策以人为本，总是可以做得更好。正如这次一般性辩论的主题提醒我们的那样，对于建设和平与繁荣的未来而言，人是关键。和平与繁荣是我们所有人想要为我们自己和我们的子孙后代建设的未来。和平与繁荣是加拿大和世界各地土著人民有权以平等伙伴身份参与的未来。如果我们共同努力，就能建成这样的未来。

（以英语发言）

我们努力与加拿大土著人民建立更好的关系，这不仅仅涉及到纠正历史错误问题。还涉及到倾听、学习和共同协作。而且还涉及到为建设未来而采取具体行动。我们寻求的和解为我们大家带来了经验教训。

如果拒绝对话，我们就不能建立起牢固的关系。如果起点是怀疑和不信任，我们就无法规划出

更和平的道路。只有我们共同努力，尊重彼此的差异，保护弱势群体和维护最重要的东西，我们才能建设一个更好的世界。正如我去年所说的（见A/71/PV.8），我知道这是一项艰巨的工作。但我仍然相信（因为加拿大的经验告诉我们这是千真万确的），如果我们共同应对，我们可以战胜一切挑战。

代理主席（以西班牙语发言）：我谨代表大会感谢加拿大总理刚才所做的发言。

加拿大总理贾斯汀·特鲁多先生在陪同下走下讲台。

萨摩亚独立国总理兼外交与贸易部长图伊拉埃帕·萨伊莱莱·马利埃莱额奥伊先生的讲话

代理主席（以西班牙语发言）：大会现在将听取萨摩亚独立国总理兼外交与贸易部长图伊拉埃帕·萨伊莱莱·马利埃莱额奥伊先生阁下的讲话。

萨摩亚独立国总理兼外交与贸易部长图伊拉埃帕·萨伊莱莱·马利埃莱额奥伊先生在陪同下走上讲台。

代理主席（以西班牙语发言）：我非常高兴地代表大会欢迎萨摩亚独立国总理兼外交与贸易部长图伊拉埃帕·萨伊莱莱·马利埃莱额奥伊先生阁下，并请他向大会讲话。

马利埃莱额奥伊先生（萨摩亚）（以英语发言）：萨摩亚热烈欢迎米罗斯拉夫·莱恰克先生在本组织正在经历史无前例的动荡和困难时期担任大会第七十二届会议主席。我们期待他的领导，以便我们能够在生命未知水域的旅程中共同规划出一条更加安全、可预期和人性化的航程。他可以期待萨摩亚的支持，我们会与他合作，将他任期内的首要主题即“以人为本：为全人类在可持续的地球上享有和平与体面生活而奋斗”转化为可以量化的实实在在的成绩。

主席的前任——斐济大使彼得·汤姆森在他成功的主席任期内展示了强大的领导力。我们希望他在新的工作岗位上一切顺利。

古特雷斯秘书长满怀激情，致力于让联合国成为一个高效和有效的组织，一个能够胜任其职且能够迅速回应人民的需求的组织，因为成立联合国的宗旨首先是为人民服务。在努力使联合国更加注重以人为本而非注重过程的工作中，萨摩亚向秘书长保证会全力支持他的工作。

本周的年度一般性辩论是我连续第二十次参加并发表讲话的大会一般性辩论。我持续出席大会一般性辩论表明，我确信并且我国政府绝对信任联合国的价值及其在成功处理它所面临的多样且重要的一切问题时具有无尽潜力。联合国仍是我们的最后选择，我们希望它为应对我们面临的挑战提供政治意愿和必要的承诺。这就是我们为什么希望联合国仍然拥有明确目标并能够适应不断变化的情况的原因。它必须能够有效应对国际社会当前面临的和不断出现的各种挑战。

我们在世界面临不确定性和希望不断破灭的背景下聚到一起。我们正在输掉让世界摆脱贫穷和不稳定的斗争。冲突四起，致命的恐怖主义行为以及自然和人为灾害的破坏离我们不再遥远，也不再与我们无关。我们正生活在一个充满危险的环境中。气候变化是事关存亡的威胁。请允许我暂停一下，向最近遭受飓风和地震侵袭的所有国家政府和人民致以我们诚挚的慰问。

我们不禁怀着恐惧和不安的心情关注全球的发展态势，那就是我们的世界正在危险地临近可能发生的难以想象的灾难。作为太平洋小岛屿国家，我们与世隔绝的地理位置不再能为我们提供保护。朝鲜半岛正在上演的权力争夺大戏中，虽然我们是旁观者，但我们遭受的损失可能最大。我们请求双方做出合理的道义判断，展现出具有远见卓识的领导能力，确保我们给和平一个机会。

为此，我昨天代表萨摩亚签署了《禁止核武器条约》。作为这个历史性条约的签字国，我们想明确表明我们对无核武器世界的渴望。拥有核武器可以发挥威慑作用从而使世界更安全的传统说法没

有得到当前现实的支持。否则，朝鲜半岛的情况根本就不会发生。我们坚信，拥有核武器和增加新的核大国只能使世界变得更不安全、更不稳定和更不和平，因此，需要让我们的世界彻底消除所有核武器。

无论拥有核武库的理由多么冠冕堂皇，但是，如果让它们落入错误和无原则之人的手中，注定会造成破坏和毁灭，因为人毕竟是人，不是超凡脱俗的。但我们还没有失去所有机会。《关于难民和移民的纽约宣言》（该宣言为解决世界流离失所人口的困境提供了一种统一的办法）的通过、联合国反恐怖主义办公室（其目的是加强联合国帮助会员国实施《联合国全球反恐战略》的能力）的成立以及史上第一个禁止核武器条约都是取得进展的积极事态发展。

与其他全球挑战一样，气候变化也超越国界，不会留下任何痕迹。它不会尊重主权，也不会区分穷国和富国。它的可怕后果是真实存在的，包括对仍拒不承认气候变化问题的人。对我国和我们太平洋地区而言，气候变化是一个永久的优先问题。正如我们最近所见到的那样，在我们的小岛屿上，自然灾害可以重创整个国家，给人民生活带来巨大痛苦和动荡，并让国民经济倒退多年。我们从过去一再发生的经历中知道这一点。我们的岛屿资源有限，缺乏适应能力，这使灾后重建成为一项艰巨的任务。虽然我们赞扬人民拥有从严重自然灾害中迅速恢复过来的复原力，但这些自然现象带来的伤疤要花很多年才能愈合复原。如果对我们岛屿国家算是一种安慰，那就是一些资源丰富的发达国家仍在努力从重创其经济的灾害影响中恢复并克服这种影响。

萨摩亚仍致力于持续努力尊重人权和法治，为推动这项全球工作做出自己的贡献。应萨摩亚邀请，一个联合国人权专家组上个月对萨摩亚进行了有史以来的第一次访问，以便对萨摩亚进行实况调查，评估萨摩亚在消除对妇女歧视以及在保护和促

进妇女权利方面取得的进展。萨摩亚是第一个向此种独立机制打开大门的太平洋国家。

我们继续深信法治及其为所有国家提供的至关重要的保护，特别是对我国这样没有任何武装部队也不属于任何军事集团的弱小国家而言。国际刑事法院是以法治为基础的世界和平体系的一个重要组成部分。我们呼吁早日启动《坎帕拉修正案》。国际刑事法院派代表出席了本月早些时候在萨摩亚举行的太平洋岛屿论坛领导人特别务虚会。

恐怖主义是对人类的一种犯罪，违背联合国的核心价值观。就萨摩亚而言，我重申我们坚决支持安全理事会有关打击恐怖主义的相关决议，这些决议发出了一个明确信号，表明我们决心遏制包括培训、国际招募和融资在内的一切恐怖主义活动。萨摩亚继续调整其国内政策和立法，使它们与其履行帮助打击恐怖主义的国际义务相一致，并继续积极参加太平洋区域安全倡议。

在维和方面，萨摩亚对联合国维和工作给予了坚定的支持，向联合国驻利比里亚、苏丹、东帝汶和南苏丹特派团派出警察17年从未间断就是证明。尽管我们是一个小国，但萨摩亚警察继续与其他国家的警察一起在需要联合国干预的地方维持治安。我们致力于维和行动是基于我们坚信联合国维和行动能够发挥作用，帮助消除冲突原因并实现和平与稳定。我们完全赞同对维和行动中的性剥削和性虐待行为进行谴责，正因为如此，我们签署了秘书长提出的要求各国消除维和行动中存在的这些可恶行为的国际契约倡议。

《2030年可持续发展议程》为我们提供了一个框架，让世界走上通往可持续并具有复原力的未来的道路，造福人民和地球并带来繁荣。尽管《2030年议程》仍是全球议程中一个高度优先事项，而且我们看到在实施该议程方面有势头上升的迹象，但仍有很多工作要做。仍然需要加快在可持续发展目标方面的全球行动并提高对这些目标的认识。亚洲及太平洋区域实施《2030年可持续发展议程》的太

平洋区域路线图的通过补充了萨摩亚路线图，后者采取综合办法实施《2030年议程》、被称为《萨摩亚途径》的《小岛屿发展中国家快速行动方式》、《巴黎气候变化协定》和《太平洋区域主义框架》，我们的国家发展战略与这些文书是一致的。对于小岛屿发展中国家而言，《萨摩亚途径》是它们的可持续发展路线图，它不仅强调了小岛屿发展中国家的关键任务和优先事项，并且与《2030年议程》密切联系在一起。因为拟在2019年进行的《萨摩亚途径》五年审查离我们越来越近，所以我们必须确保适当讨论和执行对联合国支助小岛屿发展中国家的情况进行全面审查。我们需要仔细研究从小岛屿发展中国家加入的各种伙伴关系中学到的经验教训，并鼓励积极采取后续行动以及建立新的伙伴关系促进本集团可持续发展。

自上一次年度全球多利益攸关方小岛屿发展中国家伙伴关系对话以来，在海洋会议期间发起了几个专门针对小岛屿发展中国家的伙伴关系和自愿承诺。在对小岛屿发展中国家成果文件进行中期审查之前，我们必须考虑如何加强落实、缩小差距和解决不断出现的各种问题。海洋会议的成功对为实施可持续发展目标造势极其重要，因为海洋是地球的生命之源。探讨可持续发展目标14中涉及小岛屿发展中国家的具体目标将会促进对17项目标中几项目标、甚至是全部目标的实施。关于太平洋区域的新蓝色太平洋概念以及海洋会议的具体成果，工作重点将放在落实方面。在海洋会议上，萨摩亚做出了13项自愿承诺，它们体现了我国为保护、管理和可持续利用海洋及其资源以及社区参与做出的努力。

在6月举行的海洋会议期间，我被联合国世界旅游组织任命为可持续旅游业促进发展国际年特别大使。对于可持续旅游而言，2017年是关键一年。考虑到我们很多小岛屿经济体依赖旅游业，并且考虑到旅游业可在落实可持续发展目标方面发挥的作用，我们将继续促进旅游业在支持和平社会和可持续发展方面发挥作用。

现在让我谈谈区域形势，并向大会介绍我们太平洋岛屿论坛领导人在该论坛第四十八届领导人会议上所作的决定。我国有幸在本月初主办该会议。在担任为期一年的主席期间，我们选择的主题是，“蓝色太平洋：我们岛屿的海洋——通过可持续发展、管理和养护保障我们的安全”。

在萨摩亚，我们重申了《太平洋区域主义框架》，以推动本区域的政策议程，促进实现我们的愿景，即建立一个和平、和谐、安全、社会包容和繁荣的区域，使所有太平洋人民能够过上自由、健康和富裕的生活。

我们也支持“蓝色太平洋”属性成为一种核心动力，推动根据《太平洋区域主义框架》采取集体行动，促进实现领导人的愿景。这一新表述要求给予英明的领导以及太平洋岛屿论坛作出长期外交政策承诺，采取一体行动，造福于所有人而非少数人。“蓝色太平洋”属性基于我们同属海洋国家、同处一片海域和共享海洋资源的明确认识，增强了我们共同管理太平洋的能力。它力图加强集体行动，把“蓝色太平洋”置于区域决策和一体行动的中心，推动实现太平洋岛屿论坛领导人为本区域提出的愿景。

我们与其他太平洋领导人讨论了本区域的一些关键优先事项，我将着重强调其中一些事项，因为其执行工作要求联合国此次盛会集体采取紧急行动。

首先，气候变化仍是太平洋区域的一项主要挑战，因为该问题事关生死存亡，并对安全产生影响。气候变化已在发生，高涨的浪潮令人无法抹杀这一事实。它在安全方面产生重大影响。其影响威胁到我们一些低洼环礁国家作为主权国家的持续存在和生存能力。即便否认气候变化现象的国家，现在无疑也必须认可种种确凿的科学证据。

《巴黎气候变化协定》的执行工作极为重要，要求我们采取集体行动消除这一攸关生死存亡的威胁。我们深信，斐济在担任联合国气候变化框架公

约缔约方大会第二十三届会议主席期间，将重点关注诸多挑战和建立真正伙伴关系的需要，以帮助我们在执行《巴黎协定》框架内，履行各国自主作出的贡献。太平洋也支持其“太平洋建设复原力框架：应对气候变化和灾害风险管理的统筹办法”及其体制安排，以支持详细阐述和执行《巴黎协定》。

其次，海洋及其资源对于我国人民和本地区的生计仍至关重要。气候变化以及非法、无管制和未报告的捕捞和过度捕捞活动所产生的影响，正危及本地区这一关键资源的承受能力。在大会第七十二届会议上，太平洋论坛成员将继续积极参与所有与海洋有关的问题，包括国家管辖范围以外的生物多样性问题。

第三，我们通过了《促进可持续发展的太平洋路线图》及其执行战略。这反映出本地区重视17项可持续发展目标的执行工作，以及采取区域做法兑现这些国际承诺的重要性。我们继续期望联合国和我们的伙伴发挥重要作用，支持区域和各国努力落实可持续发展目标，特别是建设我们的能力。我们期待秘书长的改革，也期待了解该论坛如何开展工作，确保改革考虑到其在可持续发展目标路线图方面的优先事项，以及《萨摩亚途径》、《巴黎协定》的执行工作和其它区域需求。

最后，在安全保障方面，太平洋岛屿论坛仍致力于做出集体安排和建立共同机制，以协助本区域各国政府摆脱国内冲突和危机。在联合国支持下，这些安排取得了成功，区域援助所罗门群岛特派团取得的积极成果即为明证。我谨赞赏由来自太平洋岛屿论坛所有成员国的维和人员组成的该特派团圆满完成任务。

各位领导人赞赏区域援助所罗门群岛特派团圆满完成任务，并认为这是区域主义的成功典范，也是区域合作和外交的一个可行范例，体现了该论坛成员国之间十多年的伙伴关系与合作。他们赞同在《比克塔瓦宣言》和该论坛涉及安全问题的其它宣

言的基础上再接再厉，扩大安全概念的范围，包括人的安全、人道主义援助，并在增强抵御灾害和气候变化的能力方面优先考虑环境安全和区域合作。

多年来，太平洋一直在呼吁推进核不扩散事业。马绍尔群岛共和国的放射性污染物等问题仍令该国和本地区深感关切。我们期望联合国相关实体兑现承诺提供的支持，对援助请求作出适当回应，包括与区域技术机构开展密切合作。我们也鼓励美利坚合众国采取紧急行动解决这一问题。

代理主席（以西班牙语发言）：我谨代表大会感谢萨摩亚独立国总理兼外交和贸易部长刚才的讲话。

萨摩亚独立国总理兼外交和贸易部长图伊拉埃帕·萨伊莱莱·马利埃莱额奥伊先生在陪同下走下讲台。

斯洛文尼亚共和国总理米罗·采拉尔先生的讲话

代理主席（以西班牙语发言）：大会现在听取斯洛文尼亚共和国总理米罗·采拉尔先生阁下的讲话。

斯洛文尼亚共和国总理米罗·采拉尔先生在陪同下走上讲台。

代理主席（以西班牙语发言）：我非常高兴地欢迎斯洛文尼亚共和国总理米罗·采拉尔先生阁下，并请他向大会讲话。

采拉尔先生（斯洛文尼亚）（以英语发言）：首先，我愿向正在处理地震影响的墨西哥及其人民表示同情，这场地震导致大量悲惨的受害者和房屋被毁。

我愿祝贺米罗斯拉夫·莱恰克先生当选大会第七十二届会议主席，并祝他履行职责取得圆满成功。他可以指望斯洛文尼亚的全力支持。我还愿向离任主席彼得·汤姆森先生对大会过去一年工作的重要贡献表示感谢。最后，我还愿祝贺安东尼奥·古特雷斯先生被任命为秘书长。我赞扬他决心倡导联合

国及其各项价值观与目标，并且不懈努力加强本组织。

世界继续在应对国际和平与安全面临的各种日益复杂和彼此交织的挑战。令人震惊的人类遭受苦难的图片已成为家常便饭。武装冲突的后果、环境退化、饥荒、缺少经济机会、严重侵犯人权行为以及恐怖主义只是这些全球性挑战中的一些。如果我们要处理这些挑战，以联合国为核心的有效国际合作必不可少。我们有采取行动的授权和责任。我们必须团结一致，共同处理各种全球性挑战。尽管存在这些威胁，我对联合国的新动态和秘书长大力推动加强多边主义和改革议程感到鼓舞。我赞扬他决心使本组织更加强大并且更加适宜于充当基于规则的国际秩序的基石。我们比以往任何时候都更加需要一个强有力的联合国，充当维护所有人安全、稳定以及有尊严生活的重要行为体之一。

两年前，我们商定了我们的发展路线图，由此实现了一个重要的里程碑。可持续发展目标和《关于气候变化的巴黎协定》为未来更具可持续性的星球和实现所有人的繁荣提供了一个框架与愿景。现在真正的考验是其执行。现在不是反悔我们已许下诺言的时候。相反，我们必需将其变成将造福全球各地民众的真正的进展。斯洛文尼亚已抱着紧迫感踏上这条道路。除其它外，这表现在斯洛文尼亚在《可持续发展目标指标与看板2017年报告》中排名居前，在157个接受测评的国家中，我们实现可持续发展目标的水平居于前10位。

我们大力参与保护和确保其可持续性的工作，我们决心提高对决定我们可持续未来的各种关键因素的认识。例如，我们肯定蜜蜂和其它授粉者在防止饥饿、确保粮食保障、提高人类健康以及保护环境及其生物多样性方面发挥的重要作用。在这方面，我们提议，大会宣布5月20日为国际蜜蜂日，并宣布其为世界蜜蜂日。我愿感谢所有已表示支持该倡议的国家，并鼓励其它国家也这样做。

全球社会只有通过政府、国际组织、民间社会、学术界以及私营部门之间稳固的伙伴关系一道努力，才有可能实现可持续发展。处理大规模全球移徙和难民流动也是如此。分担责任和声援应该是我们全球性做法的指导原则。本着这种精神，斯洛文尼亚建设性地参与就安全、有序和正规移徙问题全球契约和难民问题全球契约展开的磋商进程。我们认为，2018年通过这两项全球契约将是我们在确保所有人有尊严生活道路上的另一个重大里程碑。

不尊重人权，就不可能有和平、自由、安全或者发展。联合国一直发挥重要作用，在世界各地倡导尊重人权与基本自由。但是，让我们不要忘记，国家负有实现人权的首要责任。作为人权理事会的现任理事，斯洛文尼亚大力支持人权。本着这一精神，我们继续倡导对人权问题采取一种进步的做法，在各级加大保护规范与标准的力度。我们的主要侧重点是儿童权利、支持性别平等和增强妇女权能以及老人权利。在这方面，我们还侧重于代际协作的重要性。

在我们能够确保所有人一视同仁地有尊严生活之前，还有大量工作要做。还必须做更多工作以减少对平民的伤害，特别是在武装冲突的情况下，并且防止各种形式的性暴力。尤其令人痛惜的那些被责成保护平民的人涉嫌虐待。因此，我们强调必须对各种形式的性剥削与性虐待采取零容忍政策。

遵守各项国际条约、各种国际法院与法庭的裁决、国际法的其它渊源以及执行能力对于全球社会的正常运作不可或缺。遵守根据各项条约所承担的义务和国际法其它渊源也被载入《联合国宪章》，并且是国际和平与安全的根本基础。此外，它是国家间友好关系与合作的重要保障。斯洛文尼亚肯定法治与国际法的根本作用，并因此将其摆在外交政策的核心。

就法治而言，结束对最严重国际罪行的有罪不罚仍是我国政府的一个重要目标。斯洛文尼亚致力于倡导国际刑事司法，特别是以国际刑事法院（国

际刑院）为代表的国际刑事司法。《宪章》所载的原则见证了联合国与刑院之间自然的伙伴关系，随着预期于今年年底前启动国际刑院对侵略罪的管辖权，这种关系预计将进一步推进。我们表示，大力支持迅速启动关于侵略罪的《坎帕拉修正案》。无疑，国家依然负有起诉残暴罪行的首要责任。斯洛文尼亚与其它牵头国一道，将继续积极寻求改进为在国内起诉最严重国际罪行开展法律互助和引渡的国际法律框架。

仅举数例，叙利亚多年来的可怕战争、阿富汗、也门、伊拉克、利比亚和马里的冲突以及如南苏丹和刚果民主共和国境内的恶劣局势仍尤其令人关切。我们呼吁有关各方避免使用武力，加入政治对话。暴力极端主义和恐怖团体犯下的各种罪行继续困扰世界。我们必须竭尽所能，防止和制止这些犯罪，特别是通过为青年提供可行的备选机会。

联合国在打击恐怖主义方面发挥关键作用，包括防止暴力极端主义。在这方面，斯洛文尼亚欢迎联合国反恐架构的改革，欢迎第71/291号决议，旨在加强联合国系统的能力，协助会员国执行《联合国全球反恐战略》。

作为大规模毁灭性武器领域不扩散和裁军的坚定支持者，斯洛文尼亚致力于以条约为基础的核裁军和军备控制。我们坚信，我们必须通过充分执行《不扩散核武器条约》，逐步实现无核武器世界。在这方面，我们强烈谴责朝鲜民主主义人民共和国违反安理会决议及该国所作的国际承诺。此种行径对该地区及以外的和平与安全构成严重威胁。我们必须加紧努力，保护各地的和平，最为紧迫的是在那些范围广泛的脆弱和受冲突影响的国家保护和平。仅靠解决症状无法预防或解决冲突；我们必须解决造成冲突的根源。为此，我们必须心怀长期目标进行思考。联合国可以帮助缓解潜在的冲突。只要有可能，我们应该选择外交、调解和冲突预防。

重点在于以集体、及时、有效的方式做更多的努力。只有强大、健全、适应力强、知识充足、负

责任的联合国才能实现这一目标，这就是为什么斯洛文尼亚强烈支持秘书长的改革努力。联合国系统的各个部分必须更好地协调。必须避免重复，共同目标必须是取得更为切实的成果。最后，我要向大会保证，斯洛文尼亚致力于支持联合国，并决心与所有伙伴合作，实现切实而有意义的成果，促进所有人的和平、安全、发展和人权。

代理主席（以西班牙语发言）：我谨代表大会感谢斯洛文尼亚共和国总理刚才的讲话。

斯洛文尼亚共和国总理米罗斯拉夫·采拉尔先生在陪同下走下讲台。

代理主席（以西班牙语发言）：我现在请德意志联邦共和国副总理兼联邦外交部长西格马尔·加布里尔先生阁下讲话。

加布里尔先生（德国）（以德语发言，代表团提供口译）：我们似乎正在经历一个飓风和地震频仍的阶段，这包括自然界，也包括政治界，我们看到动乱日益猖獗，毫不妥协，而且充满敌意，日复一日，恶语相向。作为负责任的政治家，至关重要的是，我们问自己如何能够改变方向，带来更多的和平与稳定，减少饥饿，为世界上所有人带来更美好的前景。

我们如何确保全球化最终能够为所有人提供正义，而不是为少数提供财富？关于如何实现改变方向这一问题，可以在提交给联合国秘书长的一份报告中找到一个答案。它指出，我们不能将自己局限于“和平与战争的传统问题”，我们还必须努力克服“世界饥饿、大众苦难和贫富生活条件惊人的差距”。我认为这一分析十分精辟。关于这个节选令人痛苦之处在于，它不是最近向秘书长提交的报告，而是来自近40年前的报告。这一精辟分析见诸于北南委员会近四十年前委托编写的报告“北方与南方-关乎生存的方案”，该委员会于1977年开始工作，委员会主席是前德国总理威利·布兰特。

今天，人类还在处理大体相同的结构性困难，但使世界变得更美好似乎变得越来越难。今天环顾

世界，有一种世界观似乎日渐占据上风，那就是将自己国家的利益放在首位，拒绝平衡世界各国之间的利益。我认为，国家利己主义作为我们二十一世纪世界的组织原则是毫无价值的。这种利己主义将世界视为一个竞技场，每个人都在与其他人争斗的战场，每个人都要单独或以权宜联盟来维护自己的利益。在这个世界观中，实行的是弱肉强食法则，而不是国际法的力量。我坚信，我们必须起来反对这个世界观。我们需要更多的国际合作，少一些国家利己主义，而不是相反。

约40年前，北南委员会认识到，全球性问题不能通过对抗解决，而只能通过艰苦的努力来解决，要作出妥协，确定共同利益。归根结底，若只谋求自己的利益，没有任何一个国家能赢得胜利。如果我们都那样做，只是谋求我们自己国家的利益，那么对抗和冲突就会增加，全球繁荣就会遥遥无期。

“我们国家第一”这种口号不仅会导致更多的国家对抗，更少的繁荣；而且最终，我们都会成为输家。作为德国人，我们的历史经验异乎寻常。只是在两场可怕的世界大战之后，我们才学会把我们曾经的敌人看作是邻居和伙伴，我们愿意与之共同分享和承担和平共处的责任。只有在此之后，我们德国公民才有了更美好的生活。我们知道，不是“德国第一”使我们国家繁荣强大；而是“欧洲和国际责任第一”给了我们德国人和平与繁荣。

在国际合作中，没有谁丧失主权。相反，我们一起共同获得新的主权，而这种新的主权在当今世界我们仅靠自己的民族国家本身是不能拥有的。这就是为什么欧洲联盟今天为我们的德国政策提供了框架。这条路往往艰难曲折，因为没有什么比将曾经的敌人变成朋友更难。这条路通常不受欢迎，要踏上这条路需要相当大的政治勇气。实际上，我们各自国家并非总是欢迎关于国际合作的呼吁和为平衡利益所作的努力。然而，在数世纪的战争之后，那种勇气最终促成了欧洲的和平与繁荣。今天，我们德国人感谢法国、比利时、卢森堡、意大利及欧洲其它许多国家在第二次世界大战结束后友好地对

待我们——它们从前的敌人，视我们为新的长久伙伴。正是因为德国和欧洲的那种经验，我们支持强大、运作顺畅的集体机构特别是联合国的工作。

朝鲜目前不负责任的行为对世界和平构成严重威胁，这显然表明我们亟须携手努力，建立一个更安全的世界。我们必须发出一个明确的信息：国际社会不会接受其核挑衅。德国欢迎安全理事会通过的制裁措施，并呼吁迅速在欧洲加以执行；而且，我们还支持呼吁采取更多措施的欧洲倡议。与此同时，我们应该动用现有一切外交手段，首先缓和紧张局势，然后寻找达成长期解决办法的入手点。解决这场国际危机是至关重要的，因为我们不予解决，就会怂恿其它国家效法朝鲜。如果一国可建立一个核武库，而国际社会却无奈地袖手旁观，其他政治领导人和国家就会效法。这将使世界各地出现新的核危机，我们的子孙后代就会在一个非常危险的世界里成长。因此，朝鲜获取核武器既不是个双边问题，也不是个区域问题，而是我们不得不共同克服的全球性挑战。

我们无法接受的可能后果是，建立一个核武器库的企图能在国际舞台上得逞。因此，现在比以往任何时候都更重要的是，军备控制和裁军国际架构不会崩溃。现有条约和协定绝不能遭到质疑。这尤其适用于针对伊朗核计划的《联合全面行动计划》（《全面行动计划》）。核对抗僵局危及该地区的安全，产生的影响也远远超出该地区。该《计划》是摆脱这种僵局的一个途径。然而，我们唯有严格履行所有义务，并建立我们商定的透明度，才能达到我们亟需的信任度。德国将在欧盟三国+3框架内开展工作，确保《全面行动计划》得到严格执行和维护。这并非仅关乎伊朗，而且还关乎整个国际社会的公信力。如果通过谈判达成的协议显然不是持续有效，与国际社会达成的具有约束力的协议也显然是一纸空文，一国为何要放弃发展本国的核计划？如果不维护与伊朗签署的协定——这一努力的唯一国际范例，我们怎能让朝鲜这样的国家相信，

国际协定使其安全更有保障，因而将鼓励它们致力于作出进一步的裁军努力？

现在，世界最亟需的是恢复信任。特别是在执行禁止扩散核武器的禁令方面，我们向美国、俄罗斯、中国和拥有核武器的每个国家提出了一项请求。这些请求将有助于确保将不扩散核武器及军备控制和裁军落到实处。为此，必须恢复它们之间的信任。

各位美国总统的讲话总是既重要又有趣，总是值得一听，在讲话结束后，甚至值得品读。我发现自己特别喜欢这样一次讲话中的一句话。其中，美利坚合众国总统呼吁“全面彻底裁军”。他说，每年有数十亿美元花在“为确保我们永远不必加以使用而获取的”武器上。他接着说，这显然不是确保和平的最有效手段。我不得不承认，该讲话的时间甚至可追溯到早于北南委员会的报告。这是约翰·肯尼迪1963年发表的讲话。我们可以看到，为了一个更安全的未来，我们所需要的一切都已经得到考虑，也有书面和口头论述。我认为，我们今天应该关注北南委员会和肯尼迪总统的大胆构想，并有勇气提出新的裁军、军备控制和建立信任建议。

我们的任务之一是及早解决新出现的危机。最近的一个例子是对罗辛亚人的暴力变本加厉，以及该地区随之出现的难民流。在为缓解苦难和结束冲突提供政治和人道主义支持的问题上，我们应该尽可能迅速地采取行动。德国将通过国际红十字会再次增加对罗辛亚人的援助。在全世界许多危机地区，我们致力于提供政治和人道主义支助，并切合实际地建设和平。虽然在联合国主持下的军事接触有时也有必要，但是，我们必须确保自己在这方面不制造任何失衡现象。

再来谈谈北南委员会，其报告提出令人难忘的结论，在该委员会组建时，世界军事开支的一半就足以整个消灭疟疾方案提供经费。我怀疑，我们今天甚至不会需要那么多的资金。世界当前在武器上的年度支出略低于1.7万亿美元。实现可持续发展

目标1，从而到2030年消除极端贫困，我们只需要其中的10%。关于教育的可持续发展目标4每年需要的资金甚至更少。有鉴于此，过去几年，德国将其为民间建设和平措施提供的资金增加了两倍。

所幸的是，在一些方面取得了进展，例如在伊拉克。在打击所谓的伊斯兰国方面，我们必须迅速努力巩固在那里取得的成功，为此在得到解放的城市和地区采取重建和实现稳定的措施。因此，德国决定追加2.5亿欧元用于摩苏尔的重建。我们不能遗弃伊斯兰国暴徒的受害者，必须帮助他们返回其祖国。同样重要的是加强民主和包容性的伊拉克国，确保个别地区的行为不会让它重新陷入动荡或内战。我们只能要求伊拉克北部的库尔德地区政府不要引发该国绝不希望发生的任何新冲突。

我们还必须在乌克兰冲突中取得进展。《明斯克协议》在和平解决争端和边界不容侵犯的原则基础上提供了一份明确的和平路线图。德国在该协议的起草工作中发挥了关键作用。如果现在有人提议部署有蓝盔部队参与的联合国维和行动，我认为应该认真考虑。虽然在具体行动模式方面目前肯定还没有足够的共识，但这个想法如能帮助实现停火和重型武器撤出冲突地区，还是值得尝试的。我们请秘书长力促落实这项提议。

南北委员会指出，仅专注战争与和平问题是不够的。战争与和平与资源的公平分配、经济和社会发展及尊重普世人权密不可分。只有实现世界团结，才能最终实现安全和稳定。《2030年可持续发展议程》说明，国际社会承认这是各国的共同利益所在。我们若要实现和平、安全和正义等宏伟目标，就需要更强大的国际机构，特别是一个更强大的联合国。

联合国的创始人并不天真，他们经历过二十世纪上半叶的恐怖岁月。正因如此，他们为我们留下了《联合国宪章》及其永恒的原则和至理名言。虽然联合国原则没有过时，但联合国组织必须适应我们时代的挑战。因此，我们支持秘书长努力推动

联合国内部大胆改革。他确定了正确的轻重缓急。联合国改革的成功主要取决于我们会员国。我们必须共同努力，提高联合国的效率和影响力。在我看来，改革的主要侧重点不应该是削减预算。相反，联合国需要更多的资源以履行任务。因此，我们必须为联合国提供成功所需的手段。但现有数据说明情况并非如此。现在，世界粮食计划署所得资金不足其应对世界各地饥饿危机所需资金的50%。今天，联合国开发计划署收到的自愿、无附带条件的捐款仅占全部捐款的15%，这一比例在2011年时仍高达50%。联合国其它援助机构的处境也是如此，有时前景更加暗淡。

联合国机构负责人的工作应该是组织有效的援助，而不是花更多时间写信乞求所需的资金。我们必须改弦易辙，让联合国能够更自由地使用资源，以换取其提高资金使用的透明度。无论如何，德国有意保持对联合国的财政支持。我国是联合国第四大分摊会费承担国，而且也是全球最大人道主义援助捐助国之一，贡献可谓巨大。

我认为，作为会员国，我们现在应该实施另一项早该实施的改革，即改革安全理事会的组成状况，使其得以最终体现二十一世纪的世界现实。今天，承担和平与安全之责、准备履行会员国责任的国家比70年前联合国成立时增加了许多。德国准备并愿意承担更多责任。因此，我们寻求担任2019-2020年安理会非常任理事国。我们有着明确的目标。和平与安全、全球正义和人权之间存在不可分割的联系。我们准备改革联合国和联合国安全理事会。我们打算与加入联合国的所有非洲、亚洲、美洲和欧洲国家合作，因为只有超越国家利益，寻求所有国家利益公平、和平的平衡，才能解决各种全球问题。这的确是一个艰巨的进程，但我们必须鼓足勇气坚持到底。因为，正如德国前总理并在卸任后出任过南北委员会负责人的威利·布兰特曾指出：“我们坚信，人造成的问题也可以由人来解决。”让我们一起携手努力。

代理主席（以西班牙语发言）：我现在请俄罗斯联邦外交部长谢尔盖·拉夫罗夫先生阁下发言。

拉夫罗夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：去年12月，大会通过关于促进建立一个民主和公平的国际秩序的第71/190号决议，其中明确规定，不得干涉他国内政，不得以政变为权力移交的手段，强调在国际关系中应当摒弃某些国家对其他国家施加非法压力，包括域外适用本国国家管辖权的做法。绝大多数会员国对这项决议投了赞成票。少数反对的国家主要是企图主宰国际事务、把自己的发展模式 and 价值观强加给其他国家和人民的国家，它们推行一种有损国际法的片面逻辑，违背了《联合国宪章》的宗旨和原则。

然而，世界并非静止不变。我们感到高兴的是，美国总统唐纳德·特朗普前天在大会发表讲话（见A / 72 / PV. 3），旗帜鲜明地表示在国际事务中应当尊重主权原则并以身作则，而不是把自己的意愿强加给其他国家；价值观、文化和愿望不同的国家不仅可以共存，而且可以在相互尊重的基础上并肩合作。我认为，各国均可赞同这些观点，特别是美国如能在此基础上推行其外交政策的话。

俄罗斯在国际交往中一贯奉行并将继续维护主权、不干涉他国事务、人民平等和相互尊重的原则。过去二十五年，尽管存在各种挑战，我国仍然真诚地承担应尽的责任，努力消除冷战遗留问题，为加强欧洲、大西洋地区和世界各国间信任和谅解做了大量的工作，但却没有得到西方伙伴的回报。它们沉醉于历史终结的幻想，仍然企图修补集团对抗时代所设计的粗糙体制，来应对今天的现实。北约想要重塑冷战气氛，拒绝执行其于1990年代庄严宣布的原则，即欧洲安全与合作组织所在整个地区的安全是平等和不可分割的。

西方按照“非友即敌”的原则制定政策，不顾一切地推行北约东扩，挑动后苏联时代的地缘政治不稳定，煽动反俄情绪。该政策就是乌克兰冲突旷日持久的根源。尽管根据“诺曼底模式”并通过三

方接触小组作出了努力，基辅当局仍不断采用新伎俩，干扰按照2015年2月12日明斯克协议规定并得到安全理事会认可的一揽子措施履行其承诺。

但即使在这种情况下，俄罗斯仍一直侧重于建设性地努力找到相互可以接受的方式，来执行《明斯克协议》。为了回应对当前安全局势所表达的关切，普京总统发起一项倡议：建立一个联合国特派团，保护顿巴斯地区的欧安组织观察员。并在安全理事会提出了一项相应的决议草案。我们认为，俄罗斯的这一提议将有助于解决极端激进分子领导的违宪政变造成的乌克兰内部危机。我们希望与欧洲和美国的伙伴就这一问题进行建设性互动，而不是零和博弈。

我们在联合国总部这里，应该牢记联合国是如何创建的。纽伦堡法庭的裁决是一个警告，不要忘记第二次世界大战的教训，也警告企图通过践踏其他国家和人民的合法利益来控制世界命运造成的灾难性后果。将对言论自由的关切作为幌子，纵容宣扬新纳粹思想并支持美化纳粹及其同伙的激进运动，令人作呕。我们需要时时警惕，保持对新纳粹主义、复仇主义、极端主义和仇外心理的牢固防范，加强国际和睦和文化间和谐。

恐怖分子、极端分子和民族主义者煽动仇恨和不容忍，摧毁和亵渎具有历史、宗教和文化价值的文物。彬彬有礼的欧洲容忍拆除欧洲大陆解放者和第二次世界大战英雄纪念碑的行为，而第二次世界大战的胜利是联合国的基础。我们认为，这个问题应该是大会和教科文组织立即予以关注的优先事项，以期建立防止这种行为的法律框架，俄罗斯打算为此提交建议。正如压制少数民族语言严重违反欧洲委员会各项公约一样，对欧洲持续存在的可耻的无国籍问题一直漠不关心也是不可接受的。

历史昭示我们，古往今来，只有通过对话，并在冲突各方的核心利益之间找到平衡，才能持久解决争端。不幸的是，在一些西方国家所采取的手段中，赤裸裸地施加压力正在日益频繁地取代外交。

在安全理事会授权的制裁之外再实行单方面制裁是破坏国际社会集体努力的非法行为。目前，我们都惊诧地注视美国对伊朗又实施了另外一系列限制措施——实际上是域外限制措施，并危及已成为国际和区域稳定关键因素的《联合全面行动计划》的落实。美国对古巴的禁运已持续了半个多世纪，这表明单方面制裁的政策是无效的，数十年来几乎每个会员国一直呼吁解除禁运。现在是听取它们呼声的时候了。

围绕朝鲜民主主义人民共和国的对峙愈演愈烈，走势危险。我们坚决谴责平壤冒险主义的核导弹策略，它违反了安全理事会各项决议。然而，激发军事上的歇斯底里不仅没有出路，而且是致命的。毋庸置疑，所有的安全理事会的决议都必须得到执行，但是，这些决议除了制裁外，还包括必须恢复谈判的规定。我们必须停止阻挠这些规定。解决朝鲜半岛核问题除了在所有各相关方进行对话的基础上走政治和外交途径之外，没有其他选择。我们敦促国际社会所有负责任的成员支持俄中路线图。俄罗斯外交部和中國外交部在7月4日的联合声明中概述了这份路线图。

正如旨在破坏任何国家合法政府的任何行动都不可接受一样，在委内瑞拉民主化的事业中煽动混乱和威胁进行暴力干预也是不可接受的。在任何国内冲突中，国际社会都必须鼓励各方走民族和解与妥协之路。忽视他国意见、诉诸法令和最后通牒，或者使用武力规避《联合国宪章》的企图从来都于事无补。国际恐怖主义激增、数百万难民和前所未有的非法移民潮在很大程度上是过去几年来试图实现政权更迭的结果，包括通过武装干涉更迭政权。这种行为在中东和北非造成了巨大破坏和毁灭，为恐怖分子出现在世界上他们以前从未出现过的地区铺平了道路。

尽管伊拉克和黎凡特伊斯兰国（伊黎伊斯兰国）正在叙利亚和伊拉克撤退，稳定这一地区还需作出大量努力。我们应该记得，尽管出于某种原因，美国联盟的成员容忍人民胜利阵线，但我们正

在打击胜利阵线和伊黎伊斯兰国。叙利亚最近的事态发展使我们有理由持谨慎乐观的态度。9月14日和15日在阿斯塔纳举行的第六次叙利亚问题国际会议最后确定建立四个冲突降级区，俄罗斯、伊朗、土耳其、美国、约旦和联合国就此达成协议，并得到了许多其他国家的支持。协议为执行安全理事会第2254（2015）号决议取得进一步进展创造了条件，其基础是政府与反对派直接进行对话，从而团结起来尽快消除恐怖主义核心，在全国各地恢复和平与团结，同时解决严重的人道主义问题。最紧迫的任务是增加人道主义援助的供应和在解放区排雷。我们坚信，任何真诚希望叙利亚及其人民获得和平的人都应该在联合国的领导下参与这一进程，不预设任何条件。在该地区使用化学武器的事件是一个单独的问题。应该诚实和专业地调查每一起案件，不要试图操纵禁止化学武器组织-联合国联合调查机制。

找到解决人道主义问题的方法并调解冲突各方也是本地区其他危机的相关问题，包括利比亚、也门和伊拉克局势。在所有这些局势下，正如在任何冲突中一样，俄罗斯正在寻求平衡的政策，并毫无例外地与各方合作。关于中东和北非的问题，我们不能将联合国关于巴勒斯坦问题的决定和《阿拉伯和平倡议》搁置起来，更不能置之脑后。我们认为，恢复巴勒斯坦人的团结至关重要，我们欢迎埃及在这方面的努力。俄罗斯愿意尽可能协助恢复以巴直接会谈，并为此与四方和阿拉伯国家联盟的伙伴合作。只要巴勒斯坦问题未得到解决，这个问题将继续被极端分子利用，他们正在吸引比以往任何时候都多的新人加入。

世界各地无休止的血腥恐怖主义袭击表明，设立孤立的避风港的行为是不切实际的。只有以《联合国全球反恐战略》所设想的各国主要责任为基础，我们才能在沒有双重标准和不可告人目的的情况下共同打击极端主义和恐怖主义。我们欢迎秘书长发起的对联合国反恐活动的改革，大会已经核可了这项改革。我们认为任命俄罗斯人领导新的联合

国反恐办事处，是肯定俄罗斯在打击恐怖主义恶行上发挥的作用。我们感谢大家的支持。

俄罗斯致力于实现无核武器世界的目标。根据武器管制和不扩散领域现有的条约制度，彻底消除核武器应该是全面彻底的裁军进程的最终结果，它将继续确保平等和不可分割的安全。无视当今现实以及所有可能影响战略稳定的因素而试图取缔核武器的尝试，只能使这一共同目标比以往任何时期都更遥不可及，并破坏《不扩散核武器条约》和《全面禁核试验条约》这些共识的制度。

我们敦促每个国家都对信息空间的军事化说不。我们必须努力阻止它变成政治和军事对抗的舞台，防止利用信息和通信技术作为施加压力、造成经济损失、以及散布恐怖主义和极端主义宣传的手段。联合国的努力应侧重于制定数字领域负责任的行为规则，以照顾所有各国的安全利益。俄罗斯起草了一项打击黑客等网络犯罪的普遍公约，我们希望在本次会议期间开始对此进行讨论。

显而易见，今后世界将继续面对影响整个文明的一系列新的长期问题。我们无权将精力、时间和努力浪费于地缘政治。我们需要采取集体行动，而不是单方面行动。形成多中心世界秩序的过程已经成为一个客观趋势，这反映出全球实力对比的重新分配，以及各国人民的文化和文明认同的作用在不断扩大。我们所有人，包括那些历来对国际社会指手画脚、发布指令的人，都必须适应这一新的趋势。为了我们的共同利益，不应该试图阻挠这个自然过程。我们必须努力确保世界秩序变得公平和民主，这正是联合国创建者的设想。全球化应该团结人民，而不是以人民为敌，同时应毫无例外地顾及所有国家的利益，促进为全人类建设一个稳定和安全的未来。没有相互信任，就不能希望雄心勃勃的《可持续发展目标》或《巴黎气候变化协定》切实得到落实，也不能希望解决粮食安全、人口问题和卫生保健等对发展中国家而言至关重要的全球问题。

国际关系的基本原则应当包括承认政治多元化、选择自由和法治。我们必须停止依靠封闭式的军事联盟，而是向选择中立的国家提供支持和安全保障。在经济方面，我们必须努力降低贸易和投资壁垒，不将经济关系政治化。国际奥林匹克运动以及整个体育运动应该摆脱政治。我们必须首先培养年轻人尊重当今世界的文化和文明多样性。我们邀请大家参加第十九届世界青年和学生节，不到一个月之后，我国将在索契举办这一活动。与此同时，俄罗斯将举行另一个重要活动，在圣彼得堡召开各国议会联盟第137届会议，主要讨论议题将是通过文化和宗教间对话加强和平与安全。让我们鼓励各种文化和宗教开展对话，停止利用历史事件来煽动仇恨和恐惧。

弗拉基米尔·普京总统提议建立一个向亚洲和欧洲所有国家开放的规模更为广泛的欧亚伙伴关系，目的是在安全不可分割原则的基础之上，创造一个经济和人道主义空间。这项提议所依据的就是各国不同利益共存和协调一致的理念。不言而喻，如《联合国宪章》所述，所有各方、不论个人或国家享有平等权利是一项普世的要求。

这些公正和原则是俄罗斯积极参与各种组织的活动的基础，这些组织包括独立国家联合体、集体安全条约组织、欧亚经济联盟、上海合作组织以及巴西、俄罗斯、印度、中国和南非组成的金砖国家集团。我们本着这一精神，还继续与东南亚国家联盟、非洲联盟、拉丁美洲和加勒比国家共同体以及亚洲、非洲和拉丁美洲国家的其他组织建立关系。通过我们的共同努力，我们力图在20国集团、亚太经济合作组织、国际货币基金组织和国际复兴开发银行等组织的工作中采取更加平衡的做法。

我们相信本组织的活力，并希望秘书长发挥积极作用，依照《联合国宪章》的宗旨和原则，促进联合国充分发挥潜力，同时尊重各政府间机构的特权。对维和改革，尤其需要悉心定制一种做法，避免冒然改变或放弃数十年积累起来的宝贵经验。

两千年前，罗马哲学家塞尼卡写道：“我们生来要共同相处”。联合国的创建者比任何人都更加了解这一点。他们认为一而且《联合国宪章》中也指出—我们在这单一星球上与生俱来的共存应该迫使我们大家团结起来，防止新的战争祸害。如果我们今天要这样做，就必须重振外交和对话的文化，必须寻求利益的平衡，而不是出于本能作出草率鲁莽的决定，惩罚违背我们意志的人。归根结底，这事关保护人类的丰富和多样性。

对于愿意在平等和相互尊重的基础上相向而行并开展合作的人，俄罗斯历来、并将始终乐意与他们合作。我们将继续维护联合国的这些工作方法，以期改善全球治理，并实现国际关系的真正民主化。

代理主席（以西班牙语发言）：我现在请中华人民共和国外交部长王毅先生阁下发言。

王毅先生（中国）：本届联大将“以人为本：和平、尊严和可持续发展”作为主题，具有重要意义。

回顾过去，联合国为人类和平与发展事业做出了卓越贡献。

联合国以和平为己任，建立集体安全机制，化解地区热点，部署维和力量，大规模战争得以避免，人类得以享受70余载相对和平。

联合国以发展为目标，制定全球发展议程，动员全球资源。一大批发展中国家走上发展快车道，数十亿人口得以迈向现代化。

展望未来，联合国的理想尚未实现，各国仍需继续努力。

我们处在这样一个时代：世界多极化深入发展，新兴市场国家和发展中国家群体崛起，全球化、信息化持续推进，新一轮科技革命风起云涌，人类追求更大发展繁荣的机遇前所未有。

我们看到这样一个世界：国际格局和力量对比发生深刻变化，传统和非传统的威胁突出，全球增

长动能不足，逆全球化思潮泛起，人类实现持久和平和永续发展的挑战也前所未有。

我们又一次站到了十字路口，和平还是战争，开放还是封闭，团结还是分裂，我们必须作出正确的抉择。

两年前在这个讲坛上，中国国家主席习近平呼吁“构建以合作共赢为核心的新型国际关系，打造人类命运共同体”（见A/70/PV.13）。这是习近平主席把握世界发展大势提出的重大理念，也是探索人类社会向何处去提出的中国方案，同联合国宗旨一脉相承，与各会员国追求高度契合，得到国际社会的广泛理解支持，成为我们共同奋斗的目标。

为了人人得享和平、发展和尊严，联合国精神需要“再传承”，联合国工作需要“再出发”。

联合国应做世界和平的守护者。维护和平与安全是《联合国宪章》的核心宗旨，也是联合国的首要任务。联合国要推动各方“彼此以善邻之道，和睦相处”，实现共同、综合、合作、可持续的安全。

安理会五个常任理事国应当发挥表率作用，不冲突不对抗，相互尊重，合作共赢。联合国会员国应平等相待，对话不对抗，结伴不结盟。国与国相处应讲信重义，求同存异处理分歧，和平理性解决争端。

反恐要标本兼治、综合施策。要依法“打恐”，避免双重标准，也不能将恐怖主义贴上民族和宗教标签。联合国要担负起统筹协调作用，推动形成全球反恐统一战线。解决热点问题，政治方式是根本出路。冲突各方应坚持对话谈判的大方向。国际社会应秉持客观公正立场，劝和不挑事、帮忙不添乱。联合国应发挥预防冲突主渠道作用，充分利用《宪章》第六章，加强政治斡旋和调解。

叙利亚危机已经出现政治解决的曙光。要积极用好日内瓦和阿斯塔纳两个轨道，推动叙利亚政府和反对派进入实质性直接谈判。停火止暴、人道援

助和战后重建工作应同步推进，以坚定各方追求和平的信心。

巴勒斯坦问题已经在联合国议程上停留了整整70年。国际社会亏欠巴勒斯坦人民一个迟到的正义。要尽快停止在被占领土上一切定居点活动，停止所有针对平民的暴力。要坚定推进以“两国方案”为基础的政治解决，尽快恢复和谈。要拓展思路，以发展促和平，帮助该地区人民夯实和平根基。

朝鲜半岛局势是当前国际社会的关注焦点。两天前的9月19日，是六方会谈达成“9·19共同声明”12周年。当时在中国主持下，中美俄朝韩日六方共同努力，主要当事方美国和朝鲜做出政治决断，我们制定了半岛无核化路线图。朝鲜在共同声明中承诺放弃一切核武开发，美国等承诺与朝鲜关系正常化，各方承诺建立半岛永久和平机制。这份声明给地区和平稳定带来了福音，为和平解决争端带来了希望。

12年过去了，也许有人认为，半岛局势已变化，共同声明已过时。但我们认为，符合时代进步潮流的事情永远不会过时。站在历史正确一边的决定永远不会过时。如果说有什么改变的话，我们现在需要的，是更加全面的无核化，更加彻底的无核化，更加不可逆的无核化。不管朝鲜半岛北方还是南方，不管东北亚还是什么别的地区，这个星球不应再有新的拥核国家。

在此，我们敦促朝鲜不要继续沿着危险的方向一意孤行，呼吁美国把对朝鲜提出的“四不”承诺真正落到实处，要求有关各方都为缓解紧张局势发挥建设性作用。和平仍有希望，我们不应放弃；谈判是唯一途径，必须全力争取；各方应相向而行，解决彼此合理关切。中方认为，半岛无核化实现之日，也应是半岛和平机制达成之时。

中国始终是致力于和平的力量。我们为半岛核问题的和平解决做出了不懈努力。不管形势如何演变，不管需要多长时间，不管遇到什么困难，中

国都将坚守半岛无核化的目标，坚持对话谈判的方向，坚定维护地区的和平稳定。

联合国应做国际发展的推动者。落实2030年可持续发展议程，应成为联合国发展领域的重中之重。要推动会员国将可持续发展议程同自身发展战略相衔接，消除饥饿和贫困，不让一个人掉队；要确保公平、包容的优质教育，让全民终身享有学习机会。要加强南北合作主渠道地位，同时发挥南南合作的重要作用。

气候变化关乎人类永续发展。联合国要继续推进《巴黎协定》后续落实，推动各方遵循“共同但有区别的责任”原则、公平原则和各自能力原则，加强应对气候变化国际合作。

难民问题产生根源在于地区不稳定、发展不平衡。联合国既要在应急上下功夫，缓解人道局势；更要在治本上多着力，帮助有关国家和地区实现发展。

全球经济复苏与增长任重道远。联合国应推动各方促进贸易投资自由化、便利化，构建开放型世界经济。要抓住新一轮科技革命机遇，以改革寻出路，从创新找动力，拓展发展新空间，构建发展新体系。

联合国应做全球治理的引领者。联合国是当代国际体系的核心机构。全球治理怎么样，联合国是一面镜子。联合国应当顺应时代潮流，推动国际关系民主化、法治化和合理化。

联合国是193个会员国共有的联合国，大国小国、富国穷国一律平等。联合国应当发扬光大这一民主精神，推动各国在国际事务中权利平等、机会平等、规则平等，共同制定国际规则、共同治理全球事务、共同分享发展成果。联合国也需要不断完善体制机制，更好维护大多数国家的利益，更好反映国际格局的演变。

联合国要推动国际法的平等、统一适用，注重国际法的全面、准确执行。要推动各方恪守《宪

章》宗旨和原则，履行承担的责任与义务，确保国际法和国际秩序的根基不动摇。

全球化是不可阻挡的潮流。既不是“西方化”，也不是“东方化”；既不能搞“丛林法则”，更不能“赢者通吃”。联合国应本着共商共建共享原则，推动全球化朝着开放、包容、普惠、共赢的方向实现再平衡。

联合国应做人类文明的沟通者。文明的多样性成就了地球村的勃勃生机。尊重多样性、维护多样性、促进多样性，应该成为我们的自觉和自愿。

各种文明应在求同存异中取长补短，在交流互鉴中共同发展。我们要推动不同文明“百花齐放”，鼓励不同文化“百家争鸣”，促成不同国度“百舸争流”。联合国教科文组织和联合国文明联盟在这方面大有可为。

我们应当鼓励和尊重各国选择适合自身国情的发展道路。不同制度和道路要相互尊重，取长补短，共同进步。联合国应成为不同制度国家和谐相处的舞台，对话交流的桥梁。

过去5年，是中国发展进程中极不平凡的5年。在以习近平同志为核心的党中央领导下，中国的各项事业取得辉煌成就，中国特色社会主义进入新的历史阶段。中国的进步将继续为世界带来更大的和平红利、发展红利和治理红利。

中国是世界和平的“稳定锚”。13亿多人口的中国长期保持稳定，是对世界和平事业的重大贡献。中国没有侵略他人的基因，也没有殖民掠夺的记录。正如习近平主席郑重宣示：无论中国发展到哪一步，中国永不称霸、永不扩张、永不谋求势力范围。中国在安理会的一票始终投向和平一边。

中国是发展繁荣的“发动机”。今年5月，“一带一路”国际合作高峰论坛成功举行，达成了270多项合作成果。我们将把“一带一路”建设成和平之路、繁荣之路、开放之路、创新之路、文明之路。这一世纪工程将为促进世界和平与发展提供新模

式，为实现2030年可持续发展目标注入新动力。从明年开始，中国将举办国际进口博览会，加大对外开放的步伐，为全球经济提供新的动力。

中国是多边主义的“助推器”。中国坚定维护《宪章》的宗旨和原则，坚定维护各国的主权、独立和领土完整，坚定维护联合国在国际事务当中的核心作用。无论国际形势如何变化，中国将坚持走多边主义的道路。我们将承担起联合国赋予的责任，履行应尽的国际义务。

中国共产党第十九次全国代表大会不久将在北京召开。这是在全面建成小康社会决胜阶段、中国特色社会主义发展关键时期召开的一次十分重要的大会。这次盛会将推进中华民族伟大复兴的中国梦迈向新的征程。中国将始终把自己的梦想融入各国人民的共同梦想，将始终用自身的发展助力世界各国的共同发展。中国愿同各国携起手来，共同开创人类社会更加美好的未来。

代理主席（以西班牙语发言）：我现在请墨西哥合众国外交部长路易斯·比德加赖·卡索先生阁下发言。

比德加赖·卡索先生（墨西哥）（以西班牙语发言）：今天，我在墨西哥人艰难痛苦的时刻向大会发言。我国遭受了大自然的打击。最近几个星期，我们与加勒比姐妹国家以及美国佛罗里达州和得克萨斯一起遭受了巨大的自然灾害，这些灾害造成了痛苦、破坏和死亡。

最糟糕的是，仅在12天内，墨西哥连续发生两次地震，这不仅考验我们的准备程度和基础设施，而且考验我们的人性本身。第一次地震在南部的恰帕斯州和瓦哈卡州造成约100人死亡，30万人受伤。第二次地震刚在48小时前发生，迄今已造成273人死亡，许多房屋、学校和桥梁遭到破坏。在墨西哥城和墨西哥中部地区，许多人受伤。

面对这些自然灾害，今天比以往任何时候我更以身为墨西哥人而感到自豪。墨西哥社会团结一致，本着守望相助的精神，走上街头帮助和拯救受

害者。我们看到青年抢救老人，孩子拯救父母，家庭主妇加盟救援队，邻居收集食物，人们打开家门接纳他人，以及其他组成人链清除废墟，救助仍然被困的生命。我们满怀希望通知大会，我们已经从倒塌的建筑中抢救了51人，我们希望抢救更多的人。

在这个困难的时刻，让墨西哥人深受感动的是，国际社会迅速伸出众多援助之手。患难见朋友，我们非常感激地看到，墨西哥在全世界都有真正的朋友。他们的及时帮助可以决定许多人的生死存亡。抢救活动是迄今为止的优先工作，以帮助被困在瓦砾中的人们重见天日。我们还为需要紧急医疗援助的人提供此种援助，并联手为所有失去住所或害怕返回住所的人提供食物和住地。

领导这些努力的是一个奋发图强向前迈进的社会。我国武装力量和平民保护当局提供了重大帮助，协助我国人民。救援人员尚未完成这项任务，还有许多工作要做。

我代表墨西哥人民和政府，代表全体墨西哥人的总统恩里克·培尼亚·涅托，衷心感谢我们从世界各地收到的无数同情和支持。这一切告诉我们，在自然灾害之后进入联合国意味着回到家里。今天，墨西哥感受到各方的拥抱，并欣慰地看到，在我们身陷悲剧之时，世界并没有抛弃我们。我们特别要感谢安东尼奥·古特雷斯秘书长和联合国系统的工作人员，他们帮助处理紧急局势，为紧急援助工作提供支持。

我还要感谢许多国家动员迅速动员起来，派遣救援队和专家。今天上午在墨西哥城，我们一早就看到来自洪都拉斯和萨尔瓦多的救援队，他们被派往Tlalpan地区。以下救援队正在下列地点紧张工作：以色列救援队在Alvaro Obregon街；美国救援队在Escocia街和Edimburgo街；巴拿马救援队在Queretaro街和Medellin街。几支西班牙救援队稍早前抵达，几小时后，预计厄瓜多尔、日本、哥伦比亚、哥斯达黎加和秘鲁以及提供帮助的许多其他国

家的救援队将要到达，我们一定会接受这些救援队并让他们发挥作用。

我们衷心感谢这些国家政府的支援。墨西哥人民永远不会忘记这一点。

在墨西哥展示的国际团结并不意味着我们应避而不谈世界面临的挑战，只有通过同样的团结才能克服这些挑战。其中一项挑战是对多边主义越来越缺乏信心。在过去十年里，国际经济遭受较发达国家严重金融危机的影响，导致失业率突然上升，储蓄损失，数百万家庭的净值减少；许多公司也因此破产。此外，由于机器人在某些行业的使用越来越多，服务行业的自动化程度越来越高，数以千计的就业机会正逐渐消失。这些因素引发了深刻的恐惧和社会挫折感浪潮，导致人们反对开放的世界和全球化。

恐怖主义也助长了不同地区人民对外部世界越来越大的恐惧。这一波对全球化的恐惧和排斥浪潮已经影响到联合国和其他国际组织。今天我们听到有人质疑多边主义在应对全球挑战方面的成效。今天看来，主权国家社会正在面对一个虚假的两难困境：坚持合作，架设理解的桥梁；或与此相反，关闭边界，建立基于恐惧的高墙。墨西哥拒绝这一困境。墨西哥过去、现在和今后仍将是一个负有深刻多边使命的主权国家。然而，任何国家，无论多么强大，都无法独自应对当今时代的巨大共同挑战。

正是由于多边主义，由局限于彼此共处的国家组成的国际体系与主权国家为解决共同的挑战致力于一种共同和负责任的共存的国际社会有所区别。各国对多边主义的承诺减少了国际体系中的无政府主义倾向。一个立足于确认主权的规则和程序的世界符合每个人的利益，因为多边主义确立了可以接受、使主权国家据以同意保持其行为的国际参数。

多边主义近年来的成就有很多。其中一些例子是：遏制气候变化，保护生物多样性，管控军火贸易，国际禁毒政策采用新范式，以及应对自然灾害。如今，在通过谈判达成促进安全、有序和正常

移民的全球契约这一进程中，墨西哥再次把赌注下在多边主义上。

今天，在墨西哥面临一场悲剧之际，墨西哥人借助联合国人道主义事务协调厅（人道协调厅）提供的支持，再次看到多边主义的价值。我们认识到作为可信国际社会一员的價值。在数分钟内，人道协调厅帮助我们确定了有能力支持我们应对紧急状况的国家。在那一痛苦时刻，多边主义和联合国向墨西哥人显露出其极其慷慨和务实的面庞。

在号召人类团结方面，很少有文书具备《2030年可持续发展议程》的力量。对墨西哥而言，该《议程》是一项国家承诺。在这方面，我们建立了一个由共和国总统领导的全国委员会，而且，联邦政府将根据《议程》所载的标准编制预算和发展计划。《2030年议程》应该是协调本组织工作的新的中心点。我们必须为联合国开辟渠道，以便卓有成效地谋求地球人民的繁荣。

墨西哥将始终支持和平与和平解决争端。不幸的是，武装冲突继续需要联合国的介入。因此，自2014年以来，墨西哥参与了联合国维和行动。《终止冲突与建设稳定持久和平最后协定》的成功案例便是一个重要的例子。然而，如果联合国要在该任务中更有效率，就有必要加强其预防能力，以人为本，促进发展，当然还有对人权的尊重。

核武器的存在对全人类构成威胁。鉴于核危险持续存在，墨西哥政府昨天签署了《禁止核武器条约》，行政部门很快会将其提交共和国参议院核准。与此同时，墨西哥将支持安全理事会针对核威胁的所有决议；今天，我们重申全力支持《不扩散核武器条约》，以确保它得到有效遵守。

我们旗帜鲜明地谴责所有恐怖袭击，不论其动机为何。因此，我们支持联合国的多边举措，这些举措连同铲除恐怖主义的努力，可促进宽容和对人权的尊重。各国都有义务保护和促进人权。然而，妇女和女童遭到性暴力、排斥、边缘化、歧视，在极端情况下，还遭到卑劣的杀害。墨西哥承认有义

务加倍努力打击这些行径并惩治施暴者。各国应该团结一心地致力于增强妇女和女童的权能。性别平等是建立一个和平与发展真正可持续、包容和持久的世界的先决条件。

墨西哥重申向世界开放。我们扩大与包括欧洲、亚洲和太平洋在内的所有区域的政治、经济与合作性联系，并使其多样化。墨西哥和欧洲联盟即将完成修订其法律框架的工作。该框架将具备以捍卫多边主义等共同价值观为基础的更有力手段，以便更好地共同应对今天的全球性挑战。同样，我们正在加强与中国、日本和大韩民国的关系。我们启动了与澳大利亚、新西兰、新加坡和以色列等许多国家的贸易谈判。

与此同时，我们决心深化与我们自豪地所属的拉丁美洲和加勒比地区的关系。墨西哥遭受的自然灾害证明，对于本地区各国而言，休戚与共是一种至关重要的价值观。墨西哥一直声援拉丁美洲和加勒比的每一个国家，并且将继续这么做。我们要声援萨尔瓦多、危地马拉和洪都拉斯的兄弟不断努力加强其各自社会的安全、稳定和繁荣，以加强其人民的安全和繁荣。墨西哥还要声援我们的加勒比兄弟，他们在重建工作中正面临巨大挑战。墨西哥一直而且将继续参与这一努力。

我们要声援委内瑞拉人民，他们正奋力恢复民主。我们将与太平洋联盟的伙伴——智利、哥伦比亚和秘鲁保持团结，以便继续推动我们各国的创新、贸易和投资。我们要声援南方共同市场的成员——阿根廷、巴西、巴拉圭和乌拉圭，太平洋联盟同它们一道启动了一个前景光明的和解进程。我们要声援我们的古巴兄弟，他们渴望向世界开放，并恢复与所有国家的正常关系。

墨西哥也是北美洲的自豪一员。作为一个享有主权和团结一心的国家，我们赞成北美洲一体化进程，以便本地区能联合起来，成为世界上最具竞争力的地区。墨西哥渴望并预见这样一个地区：友谊与合作的桥梁随处可见，在应对我们共同的问题方

面分担责任的原则盛行。今天，墨西哥人民和政府在这个讲台上重申，我们大力声援生活在美国的所有墨西哥人，不论其移民身份如何。墨西哥政府有道义和法律上有义务保护和支持他们。我们将继续通过我国领事馆支持他们，维护他们的权利，支持他们的事业。我们为他们和他们为北美洲经济、文化和社会做出的贡献深感自豪。我们为“寻梦者”尤感自豪，并且将继续努力寻找解决其法律地位的长久办法。

我们同加拿大和美国一道，在修订《北美自由贸易协定》方面正取得进展。我们正极其认真地参与该进程。墨西哥将永远捍卫我国正当的国家利益，坚信能够为所有三个国家取得非常积极的成果。我们知道，世人重点关注这些谈判的结果。我们有机会巩固一个更繁荣、更具竞争力和更公正的北美洲。

在目前的痛苦时刻，墨西哥人看到一个更有支持力、更有效率、更有效益、更透明和更具代表性的联合国的价值。我所代表的政府支持安东尼奥·古特雷斯秘书长的提议，因为这些提议旨在使联合国系统成为一个更加有效和团结的组织。

我今天带来的信息是，墨西哥将战胜最近的灾难，由于这场灾难，我国将更加坚强。墨西哥人是一个坚强的民族。墨西哥人民与政府仍然屹立于世。今天，墨西哥人将感谢世界和联合国。我们感谢联合国各机构关注我们。我们感谢各国政府表示的同情、支持和格外宝贵的帮助。我们感谢各方的声援。我们感谢今天心系我们的世界公民。我们感谢他们的祈祷和祝福，感谢他们今天乃至永远支持墨西哥人。

下午3时30分散会。